

Table-Top Stand

Instructions	GB
说明书	CS
説明書	CT
사용설명서	KR
تعليمات	AR

SU-P50T2

Thank you for purchasing this product.

To Customers

Sufficient expertise is required for installing this product. Be sure to subcontract the installation to Sony dealers or contractors and pay special attention to safety during the installation. Sony is not liable for any damages or injury caused by mishandling or improper installation.

WARNING

If the safety precautions are not observed or the product is used incorrectly, it may result in serious injury or fire.

This instruction manual shows the correct handling of the product and important precautions necessary to prevent accidents. Be sure to read this manual thoroughly and use the product correctly. Keep this manual available for future reference.

For Sony dealers

Sufficient expertise is required for installing this product. Be sure to read this instruction manual thoroughly to do the installation work safely. Sony is not liable for any damages or injury caused by mishandling or improper installation. Please give this manual to the customer after installation.

On Safety

Products by Sony are designed with safety in mind.

If the products are used incorrectly, however, it may result in a serious injury through fire, electric shock, the product toppling over, or the product dropping. Be sure to observe the precautions for safety to prevent such accidents.

CAUTION

This Table-Top Stand is intended for use only with the following products. Use with other apparatus is capable of resulting in instability causing possible injury.

**Specified product (As of December 2004): Flat Panel Colour Television
(KE-50MR1/KE-61MR1/KE-MR50/KE-MR61)**

WARNING

If the following precautions are not observed, serious injury or death through fire, electric shock, the product toppling over, or the product dropping can result.

Be sure to subcontract the installation to Sony dealers.

If persons other than Sony dealers do the installation work, this may result in serious injury, as the Display Unit is very heavy.

Be sure to take measures to prevent the stand from toppling over.

If you fail to do so, the TV may topple over and cause injury. Anchor the TV to a wall, pillar, etc., to prevent toppling over.

Be sure to install the Table-Top Stand on a solid and flat surface.

Do not install the Table-Top Stand so that it leans in one direction. If you do so, the Table-Top Stand may topple over or the Display Unit may fall. This may cause injury or property damage.



Be sure to install the Table-Top Stand on a stable surface.

If you install the Table-Top Stand on an unstable surface, it may lose its balance and topple over or fall off. This may cause injury or property damage.



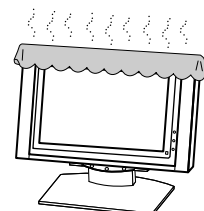
Do not lean on or hang from the Display Unit with the Display Unit installed on the Table-Top Stand.

The Table-Top Stand may topple over, or the Display Unit may fall and cause serious injury or death.



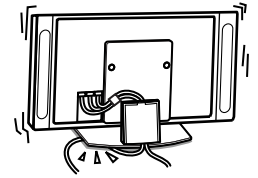
Do not cover the ventilation hole of the Display Unit.

If you cover the ventilation hole (with a cloth, etc.), heat may build up inside and cause fire.



Do not allow the mains lead or the Display Interface Cable to be pinched.

- Do not allow the mains lead or the Display Interface Cable to be pinched when you install the Display Unit on the Table-Top Stand. If the mains lead or the Display Interface Cable is damaged, this may result in a fire or an electric shock.
- Do not step on the mains lead or the Display Interface Cable when you carry the Table-Top Stand. The mains lead or the Display Interface Cable may be damaged, and this may result in a fire or an electric shock.



Be sure to carry the stand in the manner shown in this manual.

If the Table-Top Stand is carried incorrectly, it may topple over and cause injury.

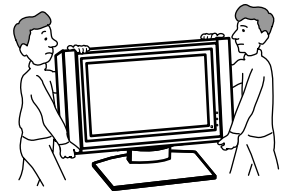
Do not stumble over the mains lead or the Display Interface Cable.

If you stumble over the mains lead or the Display Interface Cable, the Table-Top Stand may topple over and cause injury.

Do not carry the Table-Top Stand with Display Unit installed on it.

Be sure to remove the Display Unit before attempting to carry the Table-Top Stand.

If you fail to do so, the Display Unit may fall and cause bodily injury.



CAUTION

If the following precautions are not observed, injury or property damage may occur.

Do not install any equipment other than the specified product.

This stand is designed for use with the specified product only. If you install equipment other than specified, it may fall and cause injury or property damage.

Be sure to use the securing screws.

If the securing screws are not used, the Display Unit may fall and cause injury.

Notes on installation

- When assembling, lay the packing materials on the floor to avoid damage to the floor.
- Install the stand on a solid and flat surface. Do not allow the stand to be installed at an angle or incline. To avoid this, observe the following precautions.
 - If you install the stand on a soft surface such as a mat or a carpet, lay a board over the designated location beforehand.
 - Do not install the stand in a place subject to direct sunlight or near a heater.
 - Do not install the stand in a hot or humid place, or outdoors.

Note on use

To keep the stand clean, occasionally wipe the stand with a dry soft cloth. Stubborn stains may be removed with a cloth slightly dampened with diluted detergent. Then wipe the area with a dry soft cloth. Do not use chemicals, such as thinner or benzine, as they damage the finish of the stand.

Assemble the Table-Top Stand

For Sony Dealers

To Sony Dealers

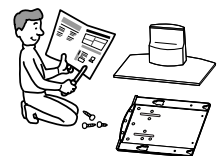
The following instructions are for Sony Dealers only. Be sure to read safety precautions described above thoroughly and pay special attention to safety during the installation, maintenance, checking and repair of this product.

Be sure that two or more persons do the installation work.

Be sure that two or more persons install the Display Unit on the Table-Top Stand. If one person does the installation work alone, this may result in an accident or an injury.

Be sure to assemble the Table-Top Stand securely following the instructions in this manual.

If any of the screws are loose or fall out, the Table-Top Stand may lean and topple over, or the Display Unit may fall. This may cause injury or property damage.



Be careful not to hurt your hands or fingers when assembling the Table-Top Stand.

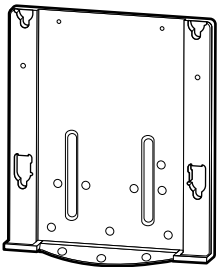
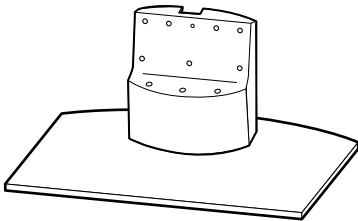
Be careful not to hurt your hands or fingers when assembling the Table-Top Stand or when installing the Display Unit.

Be sure to install the Display Unit securely, following the proper procedure.

Be sure to tighten the screws firmly.

If the Display Unit is not installed securely, it may fall and cause injury.

Check the parts

Name	Quantity	Name	Quantity
Main bracket 	1	Countersink screw 	10
		Securing screw 	2
Stand 	1	Cable clamber 	1

Prepare a Phillips screwdriver beforehand.

Install the main bracket

Align the main bracket over the screw holes on the stand. Then fasten the main bracket to the stand using 10 countersink screws.

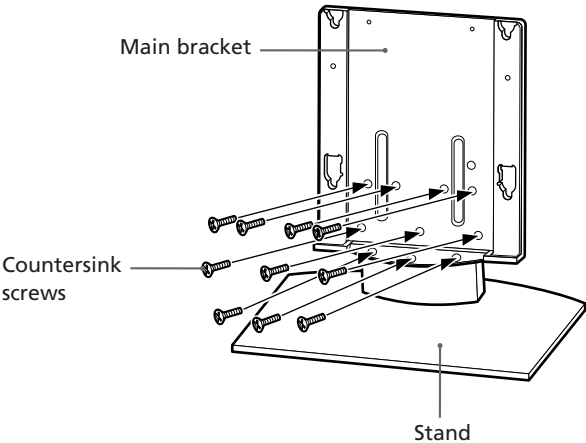
Be sure that two or more persons hold the parts during this procedure.
Tighten the 10 countersink screws once again after screwing them temporarily.

Note

Be sure to hold the stand firmly and keep it stable.

Caution

When using an electric screwdriver, set the torque setting to about 2.45N·m.
Do not use an impact driver. If you use an impact driver or an electric screwdriver with the torque setting out of the specified range, screws may be excessively tightened, which may damage the screws or product. The stand may fall and serious injury may result.



Install the Display Unit

WARNING

Be sure to complete the installation before connecting the mains lead to the wall socket. If you allow the mains lead to be pinched under or between pieces of equipment, this may result in a short circuit or an electric shock. If you stumble over the mains lead or the Display Unit, the stand may topple over and cause injury.

1 Install the Display Unit on the Table-Top Stand.

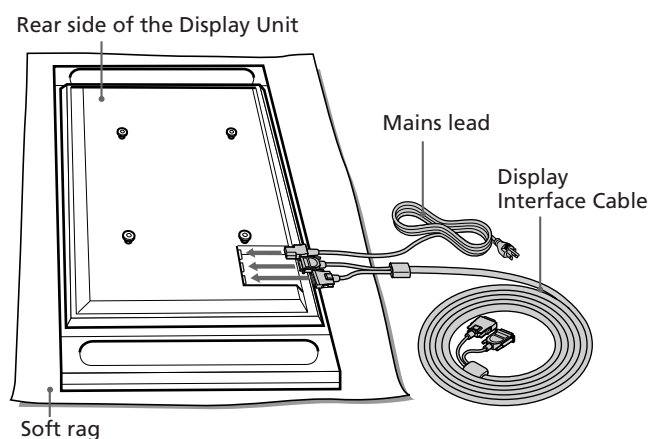
- 1 Connect the mains lead and the Display Interface Cable to the Display Unit.

Tip

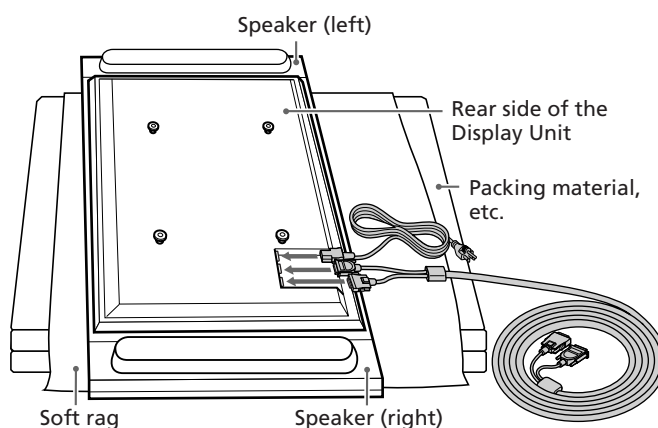
See the instruction manual of the Sony Flat Panel Colour Television for more details on connecting the mains lead and the Display Interface Cable.

Notes

- If the weight of the Display Unit is placed on the speakers, deformation or a loose connection of the speakers may result. To avoid this, observe the following. (KE-61MR1/KE-MR61 only)
 - Do not hold the speakers when carrying the Display Unit.
 - When connecting cables to the Display Unit, place packing material, etc. on the floor and lay the Display Unit face down on it so that the speakers on either side of the Display Unit are clear of the packing material, etc.
- Be sure to place the Display Unit stably.
- Use soft cloth to protect the screen of the Display Unit from damage or dirt.



KE-50MR1/KE-MR50



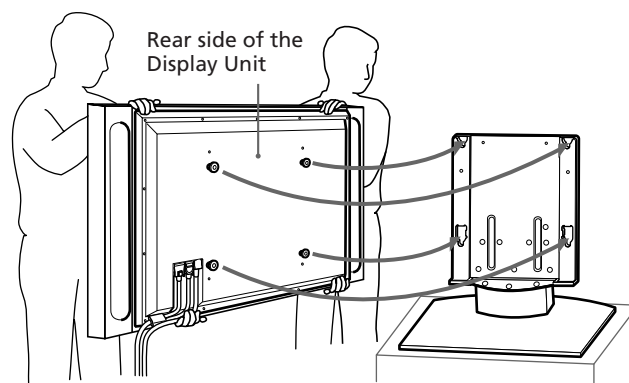
KE-61MR1/KE-MR61

Illustrations without model names that appear from now on are based on the Flat Panel colour television KE-MR50.

- ② Be sure that two or more persons hold the right and left edges of the top and the under sides of the Display Unit while fitting the hooks on the rear of the Display Unit into the holes on the fixtures of the stand. Then confirm that the hooks on the rear of the Display Unit are completely inserted into the four holes of the fixtures.

Note

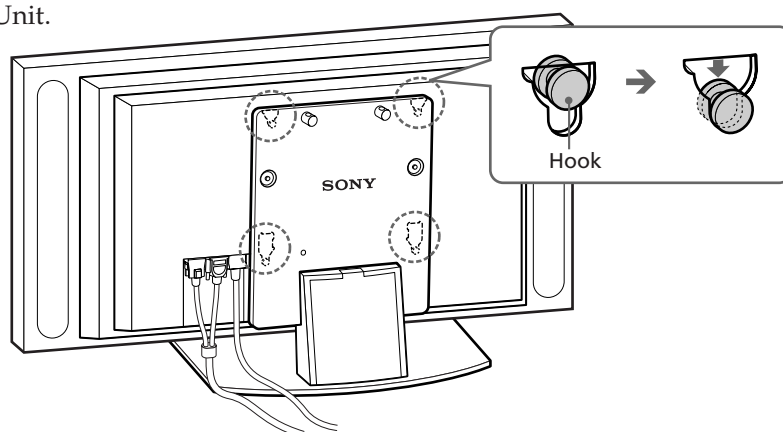
Do not stumble over the mains lead or the Display Interface Cable.



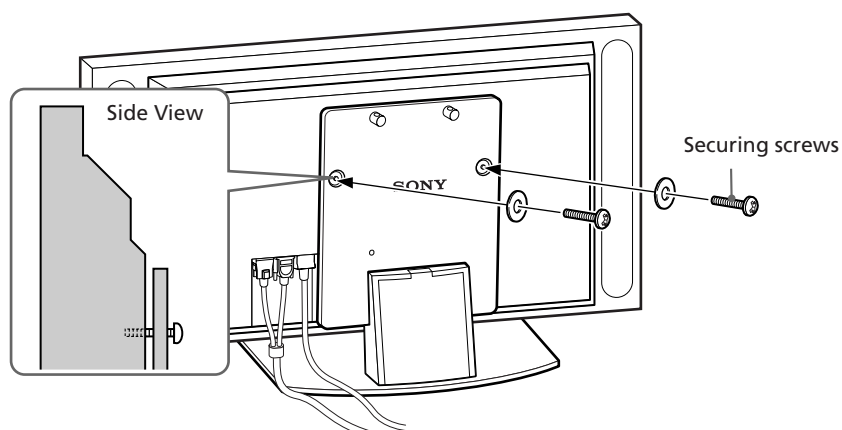
- ③ Slide the Display Unit straight downward until it snaps on.

Notes

- Slide the Display Unit completely down to the bottom. Confirm that the Display Unit is installed on the stand horizontally.
- Be sure to keep the Table-Top Stand stable while installing the Display Unit.



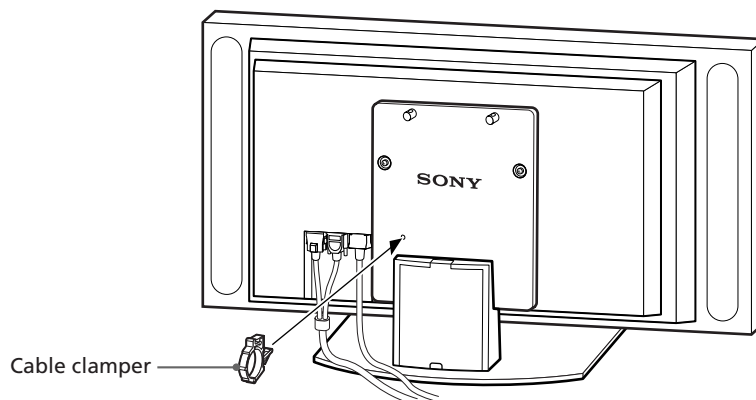
2 Attach the Display Unit to the stand with the two securing screws.



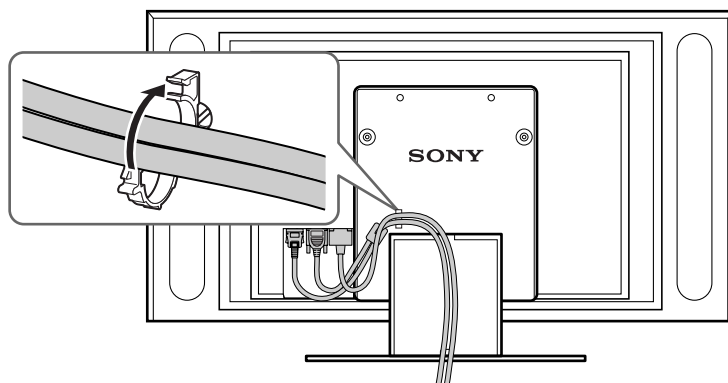
3

Route the mains lead and the Display Interface Cable through the stand.

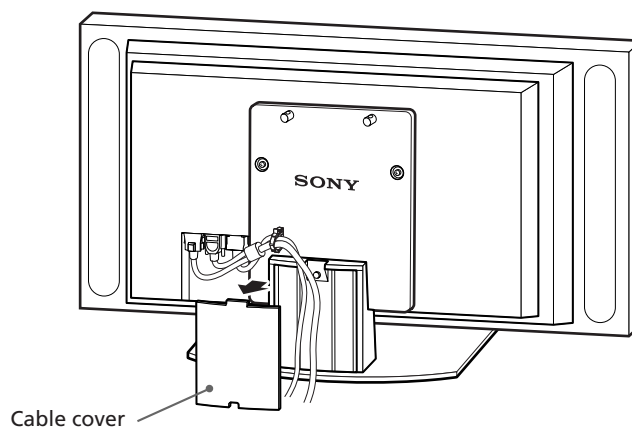
- 1 Attach the cable clumper to the main bracket.



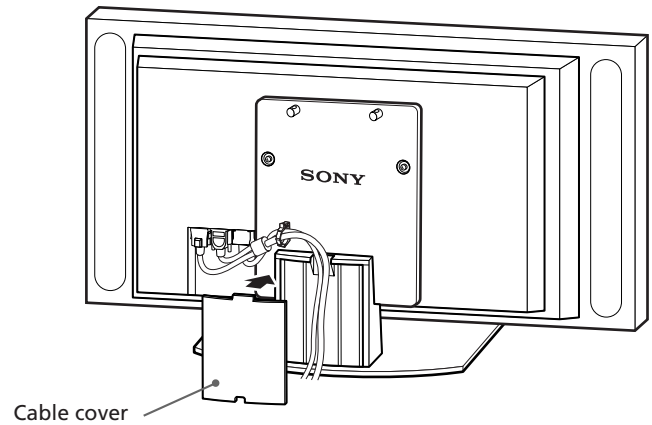
- 2 Draw the mains lead and the Display Interface Cable through the cable clumper and fix them.



- 3 Remove the cable cover from the stand and route the mains lead and the Display Interface Cable inside the stand.



- 4 Reattach the cable cover to the stand.



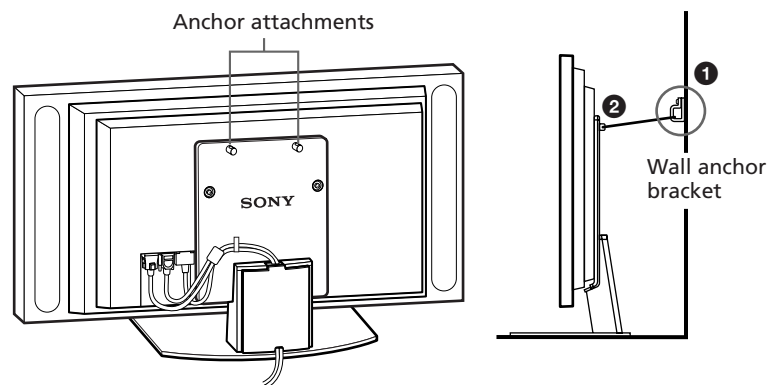
Safety measures to prevent toppling over

WARNING

Be sure to take measures to prevent the stand from toppling over. If you fail to do so, the Table-Top Stand may topple over during an earthquake and cause injury or property damage. Anchor the Table-Top Stand to a wall, pillar, etc. to prevent it from toppling over.

Prepare a commercially available rope or chain and wall anchor bracket beforehand.

- 1 Secure the wall anchor bracket to a solid wall or pillar.
- 2 Pass the rope or chain through both holes of the anchor attachments and then tighten the other end of the rope or chain to the wall anchor bracket.



等离子电视接收机用 桌面支架

Instructions	GB
说明书	CS
説明書	CT
사용설명서	KR
تعليمات	AR

SU-P50T2

感谢您购买本产品。

致用户

安装本产品需要足够的专业技术。必须请专业安装人员进行安装，安装期间应特别注意安全。Sony对误操作或不正确安装造成的任何损坏或受伤不承担责任。

警告

如果不遵守安全事项或未能正确使用本产品，则可能导致严重受伤或火灾。

本说明书介绍了正确使用本产品和防止事故发生而必须注意的重要事项。必须通读本手册并正确使用本产品。请妥善保管本手册，以备将来参考。

致专业安装人员

安装本产品需要足够的专业技术。必须通读本说明书以安全安装。Sony对误操作或不正确安装造成的任何损坏或受伤不承担责任。请在安装后将本手册交给用户。

安全事项

Sony的产品设计非常注重安全。

但是，如果使用不正确，则可能因火灾、电击、产品倾倒或产品跌落而导致严重受伤。必须遵守安全事项以防止此类事故的发生。

当心

此桌面支架仅设计用于以下产品。用于其它电器，支架可能不稳并导致可能的受伤。

指定产品（2004年12月止）等离子电视机（KE-50MR1/KE-61MR1/KE-MR50/KE-MR61）

警告

如果不遵守下列注意事项，则可能因火灾、电击、产品倾倒或产品跌落而导致严重受伤或死亡。

必须由专业安装人员进行安装。

由于显示器单元很重，所以如果由Sony经销商以外的人安装，则可能导致严重受伤。

必须采取措施防止支架倾倒。

否则，电视机可能倾倒并导致受伤。将电视机固定在墙壁、支柱上，防止其倾倒。

必须将桌面支架安装在坚固平坦的表面。

切勿向一个方向倾斜安装桌面支架。否则，桌面支架可能倾倒或显示器单元可能跌落。这样可能导致受伤或财产损失。



必须将桌面支架安装在稳定的表面。

如果您将桌面支架安装在不稳定的表面，则支架可能失去平衡并倾倒或跌落。这样可能导致受伤或财产损失。



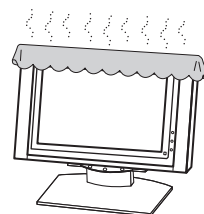
切勿倚靠或攀爬装在桌面支架上的显示器单元。

桌面支架可能倾倒或显示器单元可能跌落，并导致严重受伤或死亡。



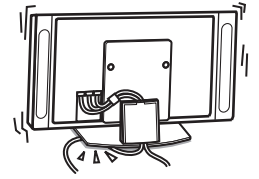
切勿遮盖显示器单元通风孔。

如果您遮盖通风孔（用布等），则热量会在显示器单元内部聚积并引起火灾。



切勿使电源线或显示器接口电缆受压。

- 在桌面支架上安装显示器单元时，切勿使电源线或显示器接口电缆受压。如果电源线或显示器接口电缆损坏，则可能导致火灾或电击。
- 当您搬运桌面支架时，切勿踩踏电源线或显示器接口电缆。电源线或显示器接口电缆可能损坏，并可能导致火灾或电击。



必须按照本手册中介绍的方法搬运支架。

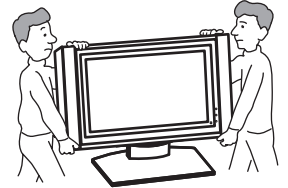
如果桌面支架被不正确搬运，则支架可能倾倒并导致受伤。

切勿绊到电源线或显示器接口电缆。

如果您绊到电源线或显示器接口电缆，则桌面支架可能倾倒并导致受伤。

切勿搬运装有显示器单元的桌面支架。

必须在搬运桌面支架之前取下显示器单元。否则，显示器单元可能跌落并导致受伤。



当心

如果不遵守下列注意事项，则可能导致受伤或财产损失。

切勿安装除指定产品以外的任何设备。

本支架仅设计用于指定产品。如果您安装除指定产品以外的设备，则设备可能跌落并导致受伤或财产损失。

必须使用固定螺丝。

如果不使用固定螺丝，则显示器单元可能跌落并导致受伤。

安装时的注意事项

- 安装时，将包装材料铺在地板上避免损坏地板。
- 将支架安装在坚固平坦的表面。切勿将支架以某个角度安装或倾斜安装。为避免此类事情发生，请遵守下列事项。
 - 如果将支架安装到垫子或地毯等柔软的表面，请预先在指定的位置上放一块木板。
 - 切勿将支架安装在阳光直射的地方或加热器附近。
 - 切勿将支架安装在炎热或潮湿的地方，或户外。

使用时的注意事项

若要保持支架清洁，请经常用干的软布擦拭支架。顽固污渍可用蘸有稀释清洁剂的布轻轻擦去。然后用干的软布擦拭此区域。切勿使用稀释剂或汽油等化学剂，因为它们会损坏支架的表层。

安装桌面支架

致专业安装人员

致专业安装人员

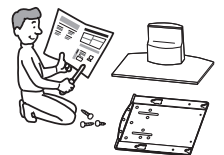
下列说明仅致专业安装人员。必须通读上述安全事项，并特别注意本产品的安装、维修、检查和维修过程中的安全。

必须由两个或更多人进行安装。

必须由两个或更多人将显示器单元安装到桌面支架。如果一个人单独安装，则可能导致事故或受伤。

必须按照本手册中的说明牢固安装桌面支架。

如果螺丝松动或掉落，桌面支架可能会倾斜并倾倒，或者显示器单元可能跌落。这样会导致受伤或财产损失。



安装桌面支架过程中，请小心不要伤到手或手指。

安装桌面支架或安装显示器单元时，请小心不要伤到手或手指。

必须按照下列正确步骤牢固安装显示器单元。

必须拧紧螺丝。

如果未牢固安装显示器单元，则显示器单元可能跌落并导致受伤。

检查部件

名称	数量	名称	数量
主支架	1	埋头螺丝	10
支架		固定螺丝	2
	1	电缆夹	1

请预先准备一把十字型螺丝起子。

安装主支架

将主支架与支架上的螺丝孔对准。然后用10个埋头螺丝将主支架固定在支架上。

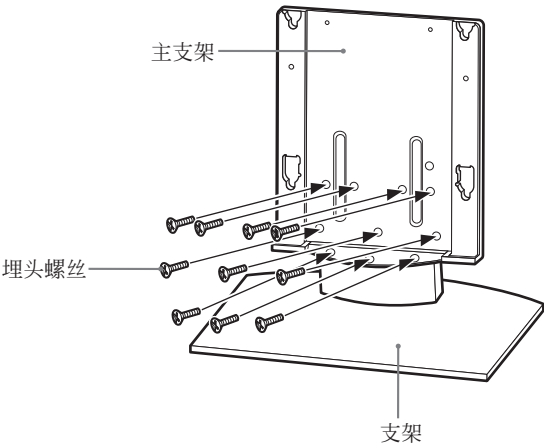
在此步骤中，必须由两个或多个人拿着部件。
暂时拧入螺丝后，再拧紧10个埋头螺丝。

注意

必须牢固扶住支架，并保持其稳定。

当心

当使用电钻时，将扭距设定至2.45N·m左右。切勿使用冲击钻。如果您使用冲击钻或扭距超过规定范围的电钻，则螺丝可能拧得非常紧，从而损坏螺丝或产品。支架可能跌落并造成严重受伤。



安装显示器单元

警告

必须在完成安装后将电源线连接到电源插座。如果电源线压在设备部件下或部件之间，则可能导致短路或电击。如果您绊到电源线或显示器单元，则支架可能倾倒并导致受伤。

1 将显示器单元安装到桌面支架上。

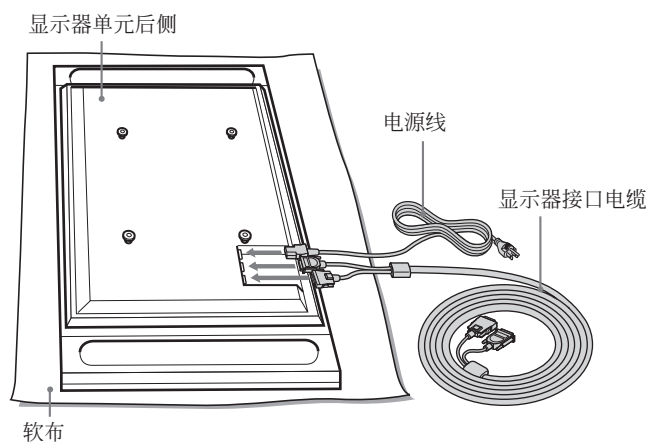
- 1 将电源线和显示器接口电缆连接到显示器单元。

💡 提示

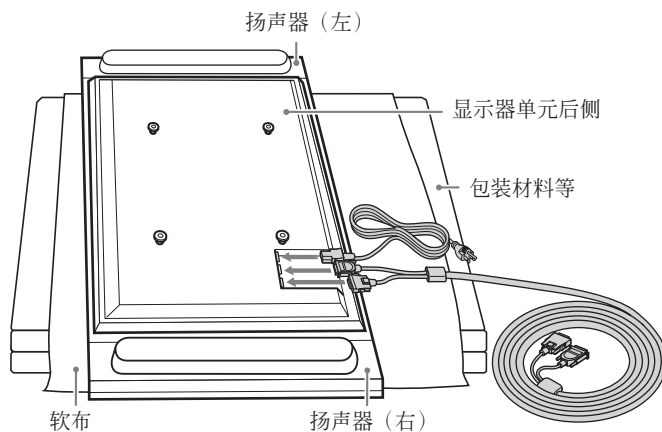
关于连接电源线和显示器接口电缆的更多详情，请参阅Sony等离子电视机的使用说明书。

注意

- 如果显示器单元的重量压在扬声器上，则可能导致扬声器变形或连接松动。为避免此事故发生，请遵守下列事项。（仅限KE-61MR1/KE-MR61）
 - 搬运显示器单元时，切勿抓住扬声器。
 - 将电缆连接到显示器单元时，请将包装材料等放在地板上，并将显示器单元面朝下放在包装材料上，以便使显示器单元两侧的扬声器与包装材料等脱离。
- 必须平稳放置显示器单元。
- 请使用软布，以防止显示器单元的屏幕损坏或变脏。



KE-50MR1/KE-MR50



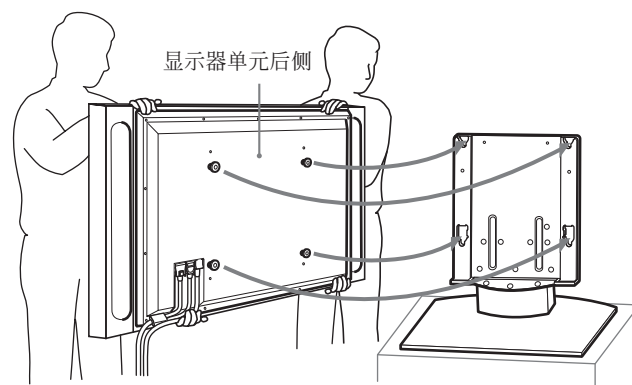
KE-61MR1/KE-MR61

从现在开始，出现没有机种名的图示均为等离子电视机KE-MR50。

- ② 将显示器单元后面的钩子装入支架固定装置上的孔时，必须有两个或更多人扶住显示器单元顶部和底部的左右边缘。然后确定显示器单元后面的钩子完全插入固定装置的四个孔。

注意

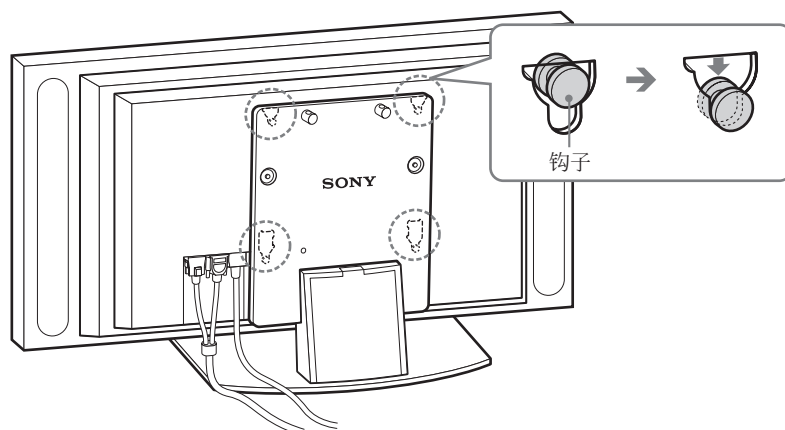
切勿绊到电源线或显示器接口电缆。



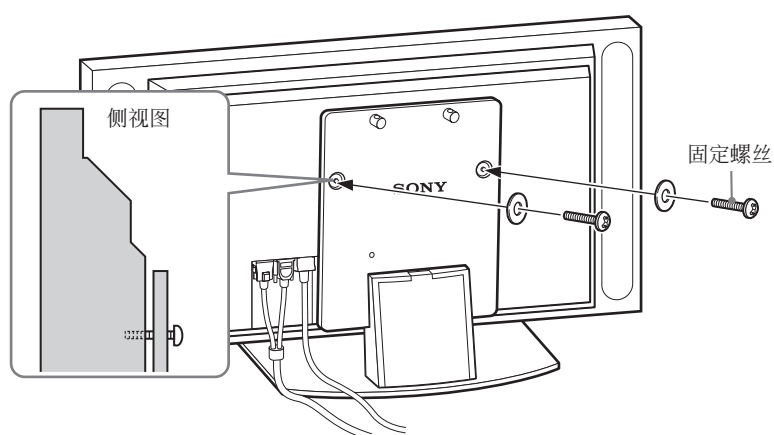
- ③ 竖直向下滑动显示器单元，直至钩子被扣住。

注意

- 将显示器单元完全滑到底部。确定显示器单元水平安装在支架上。
- 安装显示器单元时，必须保持桌面支架平稳。

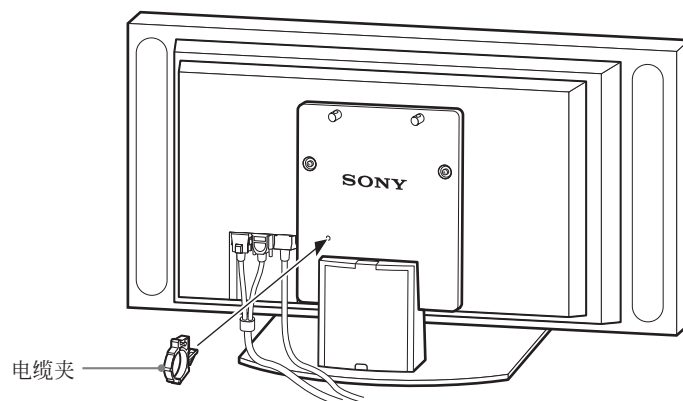


2 用两个固定螺丝将显示器单元安装到支架上。

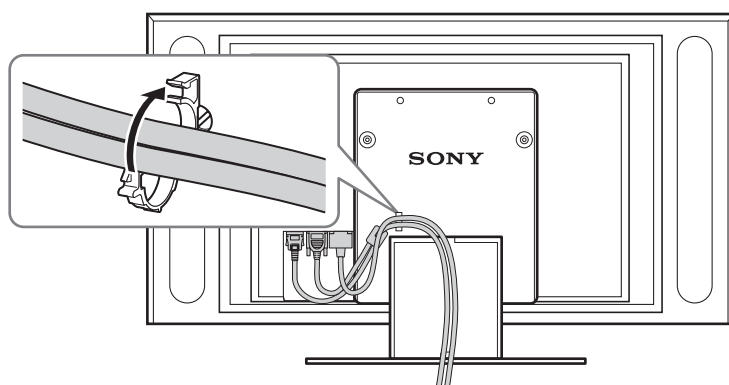


3 将电源线和显示器接口电缆穿过支架。

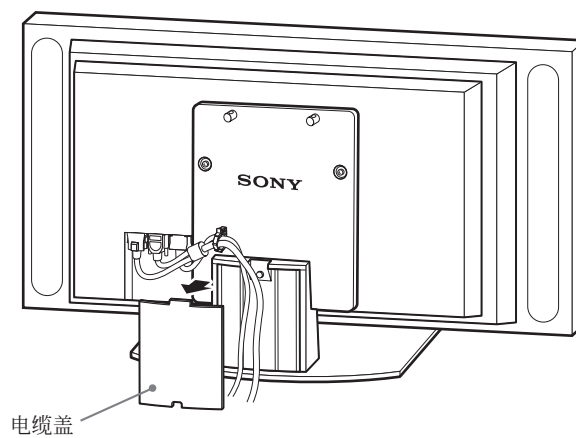
- ❶ 将电缆夹安装在主支架上。



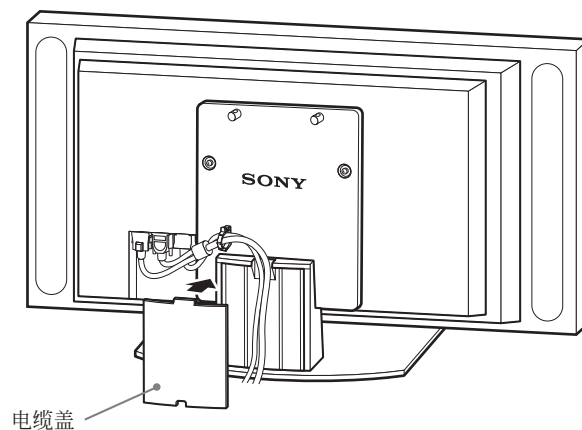
- ❷ 将电源线和显示器接口电缆穿过电缆夹，并将它们固定。



- ❸ 将电缆盖从支架上取下，然后将电源线和显示器接口电缆穿入支架。



- ④ 将电缆盖重新装到支架上。



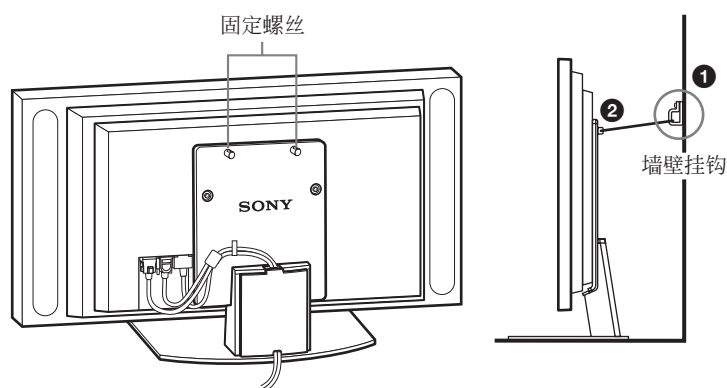
防倾倒安全措施

警告

必须采取措施防止支架倾倒。否则，地震时桌面支架可能倾倒并导致受伤或财产损失。将桌面支架固定在墙壁、支柱等上，防止其倾倒。

请预先准备一个市售绳索或链条和墙壁挂钩。

- ① 将墙壁挂钩固定到坚固的墙壁或支柱上。
- ② 将绳索或链条穿过固定螺丝上的孔，然后将至墙壁挂钩的绳索或链条的另一端拉紧。





感謝您購買本產品。

致用戶

安裝本產品需要足夠的專業技術。必須請Sony經銷商或承包人進行安裝，安裝期間應特別注意安全。Sony對不當操作或不正確安裝造成的任何損壞或受傷不承擔責任。

警告

如果不遵守安全事項或未能正確使用本產品，則可能導致嚴重受傷或火災。

本說明書介紹了正確使用本產品和防止事故發生而必需的重要事項。必須通讀本手冊並正確使用本產品。請妥善保管本手冊，以備將來參考。

致Sony經銷商

安裝本產品需要足夠的專業技術。必須通讀本說明書以安全安裝。Sony對不當操作或不正確安裝造成的任何損壞或受傷不承擔責任。請在安裝後將本手冊交給用戶。

安全事項

Sony的產品設計非常注重安全。

但是，如果使用不正確，則可能因火災、電擊、產品傾倒或產品墮下而導致嚴重受傷。必須遵守安全事項以防止此類事故的發生。

小心

此桌面支架／坐檯架僅設計用於以下產品。用於其它電器，支架／檯架可能不穩並導致可能的受傷。

指定產品（截至 2004年12月） 超薄系列彩色電視機（KE-50MR1/KE-61MR1/KE-MR50/KE-MR61）

警告

如果不遵守下列注意事項，則可能因火災、電擊、產品傾倒或產品墮下而導致嚴重受傷或死亡。

必須由Sony經銷商進行安裝。

由於顯示器單元很重，所以如果由Sony經銷商以外的人安裝，則可能導致嚴重受傷。

必須採取措施防止支架／檯架傾倒。

否則，電視機可能傾倒並導致受傷。將電視機固定在牆壁、支柱上，防止其傾倒。

必須將桌面支架／坐檯架安裝在堅固平坦的表面。

請勿向一個方向傾斜安裝桌面支架／坐檯架。否則，桌面支架／坐檯架可能傾倒或顯示器單元可能墮下。這樣可能導致受傷或財產損失。



必須將桌面支架／坐檯架安裝在穩定的表面。

如果您將桌面支架／坐檯架安裝在不穩定的表面，則支架／檯架可能失去平衡並傾倒或墮下。這樣可能導致受傷或財產損失。



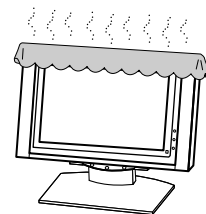
請勿倚靠或攀爬裝在桌面支架／坐檯架上的顯示器單元。

桌面支架／坐檯架可能傾倒或顯示器單元可能墮下，並導致嚴重受傷或死亡。



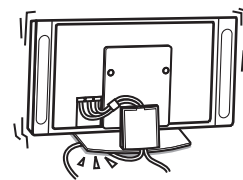
請勿遮蓋顯示器單元通風孔。

如果您遮蓋通風孔（用布等），則熱量會在顯示器單元內部聚積並引起火災。



請勿使電源線或顯示器介面電纜受壓。

- 在桌面支架／坐檯架上安裝顯示器單元時，請勿使電源線或顯示器介面電纜受壓。如果電源線或顯示器介面電纜損壞，則可能導致火災或電擊。
- 當您搬運桌面支架／坐檯架時，請勿踩踏電源線或顯示器介面電纜。電源線或顯示器介面電纜可能損壞，並可能導致火災或電擊。



必須按照本手冊中介紹的方法搬運支架／檯架。

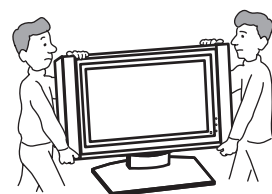
如果桌面支架／坐檯架被不正確搬運，則支架／檯架可能傾倒並導致受傷。

請勿絆到電源線或顯示器介面電纜。

如果您絆到電源線或顯示器介面電纜，則桌面支架／坐檯架可能傾倒並導致受傷。

切勿搬運裝有顯示器單元的桌面支架／坐檯架。

必須在搬運桌面支架／坐檯架之前取下顯示器單元。否則，顯示器單元可能墮下並導致受傷。



小心

如果不遵守下列注意事項，則可能導致受傷或財產損失。

請勿安裝除指定產品以外的任何設備。

本支架／檯架僅設計用於指定產品。如果您安裝除指定產品以外的設備，則設備可能墮下並導致受傷或財產損失。

必須使用固定螺絲。

如果不使用固定螺絲，則顯示器單元可能墮下並導致受傷。

安裝時的注意事項

- 安裝時，將包裝材料鋪在地板上避免損壞地板。
- 將支架／檯架安裝在堅固平坦的表面。請勿將支架／檯架以某個角度安裝或傾斜安裝。為避免此類事情發生，請遵守下列事項。
 - 如果將支架／檯架安裝到墊子或地毯等柔軟的表面，請預先在指定的位置上放一塊木板。
 - 請勿將支架／檯架安裝在陽光直射的地方或加熱器附近。
 - 請勿將支架／檯架安裝在炎熱或潮濕的地方，或戶外。

使用時的注意事項

若要保持支架／檯架清潔，請經常用乾的軟布擦拭支架／檯架。頑固污漬可用蘸有稀釋清潔劑的布輕輕擦去。然後用乾的軟布擦拭此區域。請勿使用稀釋劑或汽油等化學劑，因為它們會損壞支架／檯架的表層。

安裝桌面支架／坐檯架

致Sony經銷商

致Sony經銷商

下列說明僅致Sony經銷商。必須通讀上述安全事項，並特別注意本產品的安裝、維修、檢查和維修過程中的安全。

必須由兩個或更多人進行安裝。

必須由兩個或更多人將顯示器單元安裝到桌面支架／坐檯架。如果一個人單獨安裝，則可能導致事故或受傷。

必須按照本手冊中的說明牢固安裝桌面支架／坐檯架。

如果螺絲鬆動或掉落，桌面支架／坐檯架可能會傾斜並傾倒，或者顯示器單元可能墮下。這樣會導致受傷或財產損失。



安裝桌面支架／坐檯架過程中，請小心不要傷到手或手指。

安裝桌面支架／坐檯架或安裝顯示器單元時，請小心不要傷到手或手指。

必須按照下列正確步驟牢固安裝顯示器單元。

必須擰緊螺絲。

如果未牢固安裝顯示器單元，則顯示器單元可能墮下並導致受傷。

檢查零件

名稱	數量	名稱	數量
主支架	1	埋頭螺絲	10
支架／檯架		固定螺絲	2
	1	電纜夾	1

預先準備一把十字型螺絲起子。

安裝主支架

將主支架與支架／檯架上的螺絲孔對準。然後用10個埋頭螺絲將主支架固定在支架／檯架上。

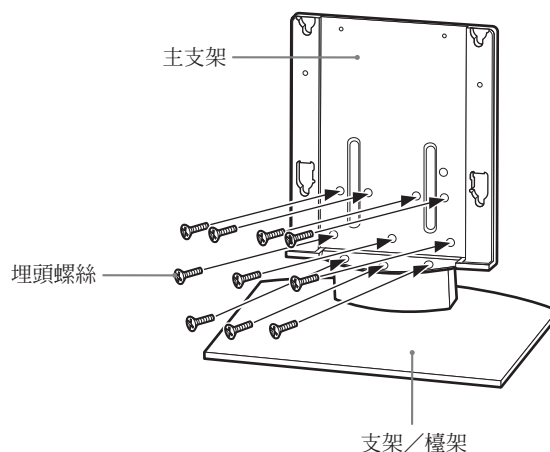
在此步驟中，必須由兩個或多個人拿著零件。
暫時擰入螺絲後，再擰緊10個埋頭螺絲。

注意

必須牢固扶住支架／檯架，並保持其穩定。

小心

當使用電鑽時，將扭距設定至2.45N·m左右。
切勿使用衝擊鑽。如果您使用衝擊鑽或扭距超過規定範圍的電鑽，則螺絲可能擰得非常緊，從而損壞螺絲或產品。支架／檯架可能墮下並造成嚴重受傷。



安裝顯示器單元

警告

必須在完成安裝後將電源線連接到電源插座。如果電源線壓在設備部件下或部件之間，則可能導致短路或電擊。如果您絆到電源線或顯示器單元，則支架／檯架可能傾倒並導致受傷。

1 將顯示器單元安裝到桌面支架／坐檯架上。

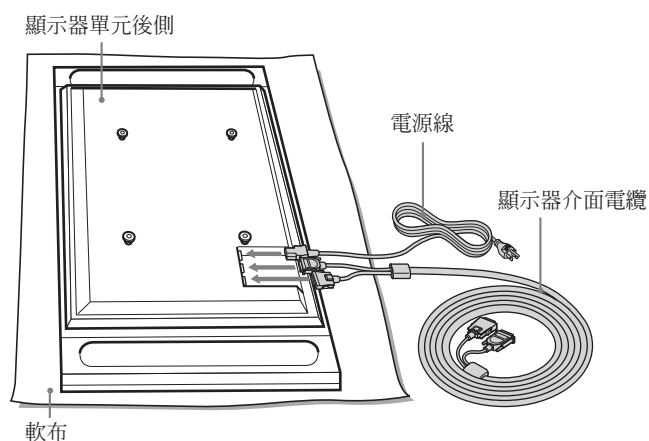
- 1 將電源線和顯示器介面電纜連接到顯示器單元。

💡 提示

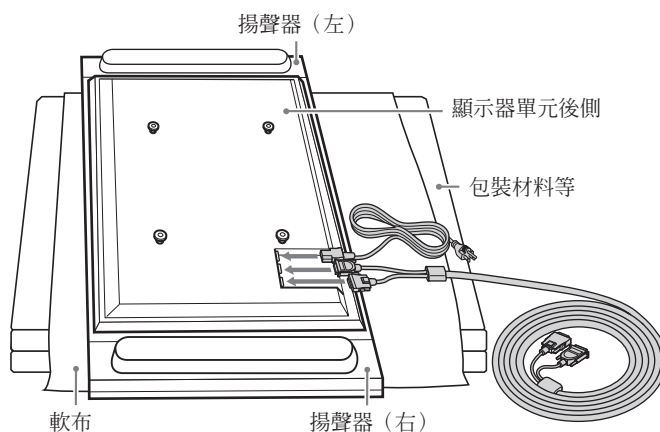
關於連接電源線和顯示器介面電纜的更多詳情，請參閱Sony超薄系列彩色電視機的使用說明書。

注意

- 如果顯示器單元的重量壓在揚聲器上，則可能導致揚聲器變形或連接鬆動。為避免此事發生，請遵守下列事項。（僅限KE-61MR1/KE-MR61）
 - 搬運顯示器單元時，切勿抓住揚聲器。
 - 將電纜連接到顯示器單元時，請將包裝材料等放在地板上，並將顯示器單元面朝下放在包裝材料上，以便使顯示器單元兩側的揚聲器與包裝材料等脫離。
- 必須平穩放置顯示器單元。
- 請使用軟布，以防止顯示器單元的螢幕損壞或變髒。



KE-50MR1/KE-MR50



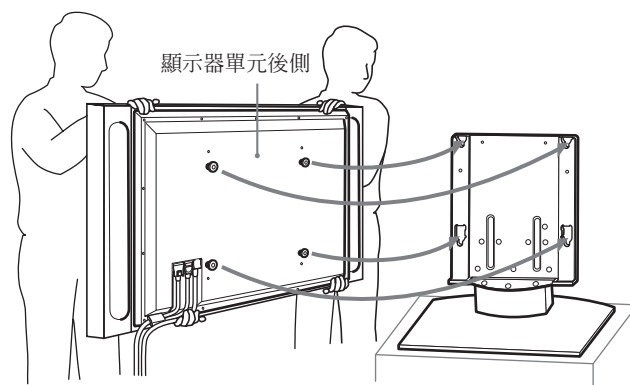
KE-61MR1/KE-MR61

從現在開始，出現沒有機種名的圖示均為超薄系列彩色電視機KE-MR50。

- ② 將顯示器單元後面的鉤子裝入支架／檯架固定裝置上的孔時，必須有兩個或更多人扶住顯示器單元頂部和底部的左右邊緣。然後確定顯示器單元後面的鉤子完全插入固定裝置的四個孔。

注意

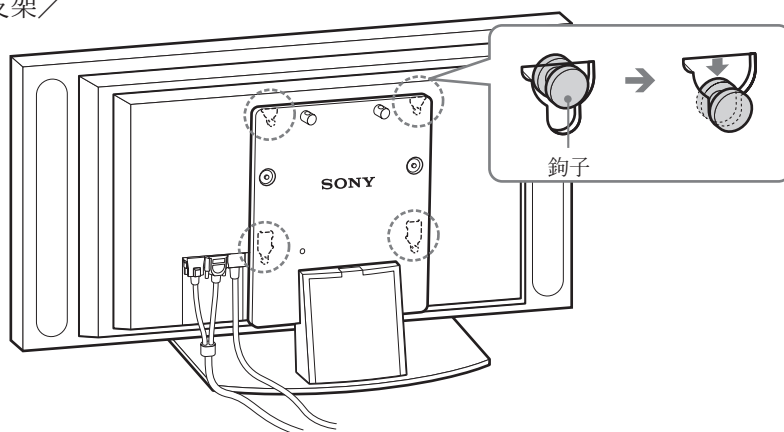
切勿絆到電源線或顯示器介面電纜。



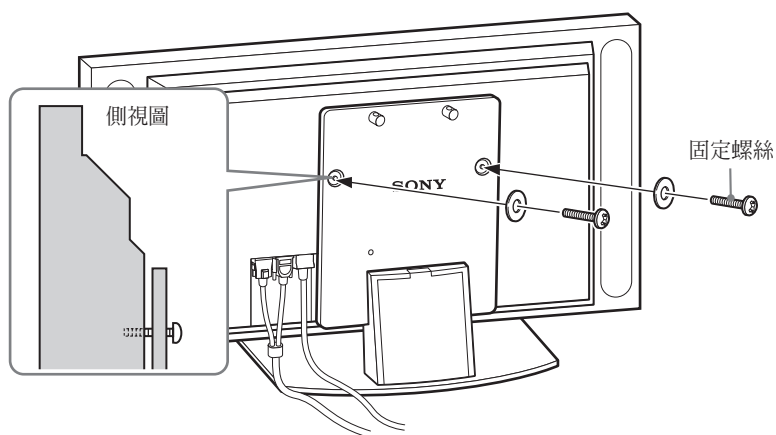
- ③ 豎直向下滑動顯示器單元，直至鉤子被扣住。

注意

- 將顯示器單元完全滑到底部。確定顯示器單元水平安裝在支架／檯架上。
- 安裝顯示器單元時，必須保持桌面支架／坐檯架平穩。

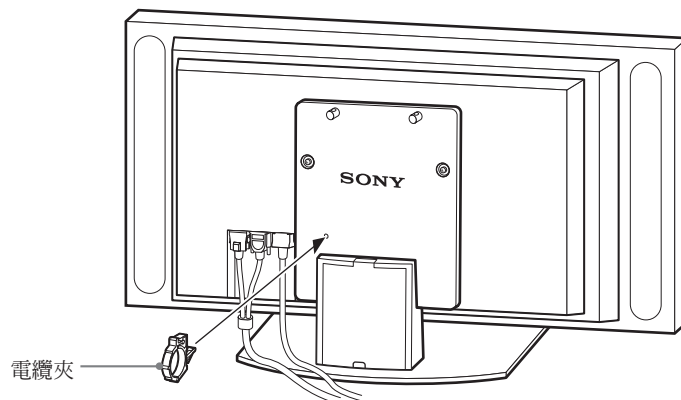


2 用兩個固定螺絲將顯示器單元安裝到支架／檯架上。

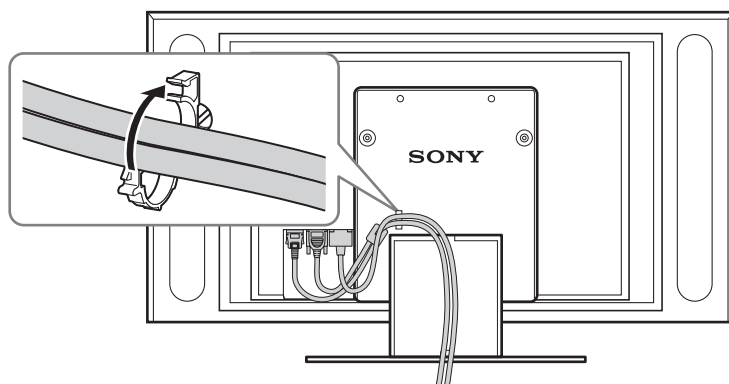


3 將電源線和顯示器介面電纜穿過支架／檯架。

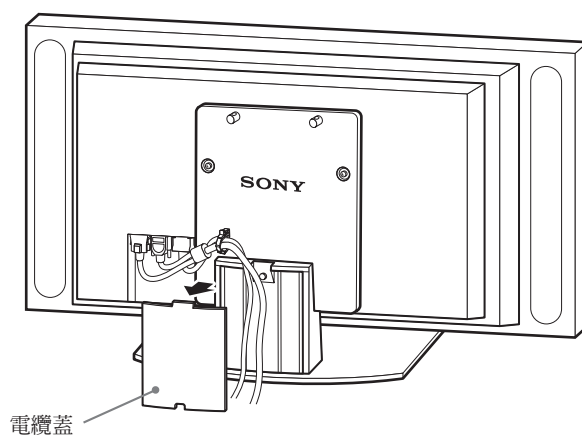
- ❶ 將電纜夾安裝在主支架上。



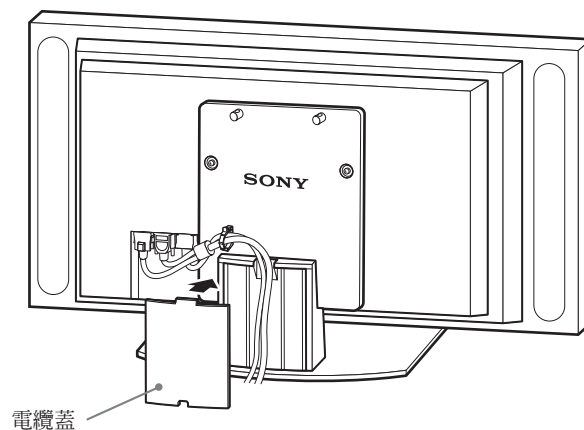
- ❷ 將電源線和顯示器介面電纜穿過電纜夾，並將它們固定。



- ❸ 將電纜蓋從支架／檯架上取下，然後將電源線和顯示器介面電纜穿入支架／檯架。



- ④ 將電纜蓋重新裝到支架／檯架上。



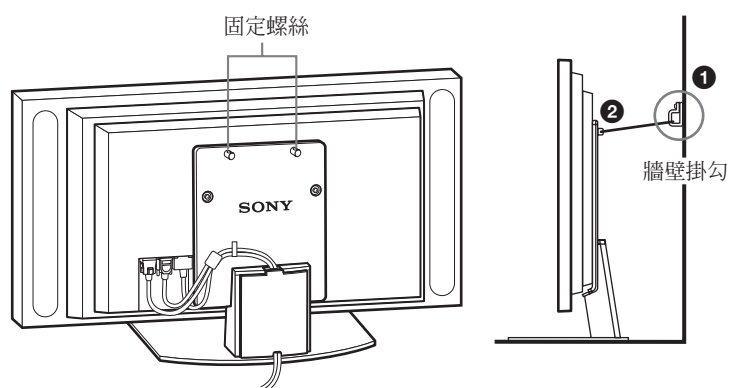
防傾倒安全措施

警告

必須採取措施防止支架／檯架傾倒。否則，地震時桌面支架／坐檯架可能傾倒並導致受傷或財產損失。將桌面支架／坐檯架固定在牆壁、支柱等上，防止其傾倒。

請預先準備一個市面上有售的繩索或鏈條和牆壁掛勾。

- ① 將牆壁掛勾固定到堅固的牆壁或支柱上。
- ② 將繩索或鏈條穿過固定螺絲上的孔，然後將至牆壁掛勾的繩索或鏈條的另一端拉緊。





본 제품을 구입하여 주셔서 감사합니다.

고객용

본 제품을 설치하려면 충분한 전문 기술이 필요합니다. 설치하는 반드시 Sony 대리점 또는 설치업자에게 맡기시고 설치 중에는 안전에 각별한 주의를 기울이십시오. Sony는 잘못된 취급 또는 부적절한 설치로 인해 발생하는 어떠한 손실이나 부상에 대해서도 책임을 지지 않습니다.

경고

만일 적절한 안전조치를 지키지 않거나 본 제품이 올바르게 사용되지 않을 경우 화재나 심각한 부상의 원인이 될 수 있습니다.

본 사용설명서에는 제품을 올바르게 다루는 방법과 사고를 방지하기 위한 중요한 안전조치가 들어 있습니다. 본 사용설명서 전체를 필히 숙독한 후 제품을 올바르게 사용하여 주십시오. 또한 추후 참조를 위하여 본 사용설명서를 잘 보관하여 주십시오.

Sony 대리점용

본 제품을 설치하려면 충분한 전문 기술이 필요합니다. 본 사용설명서 전체를 필히 숙독하여 안전하게 설치 작업을 수행해 주십시오. Sony는 잘못된 취급 또는 부적절한 설치로 인해 발생하는 어떠한 손실이나 부상에 대해서도 책임을 지지 않습니다. 설치 후에는 본 사용설명서를 고객에게 드리십시오.

안전을 위하여

Sony의 제품은 안전을 고려하여 설계되었습니다.

그럼에도 불구하고 제품을 잘못 사용할 경우 화재, 감전 사고 또는 제품이 넘어짐으로 인해 심각한 부상을 입을 수 있습니다. 사고를 방지하기 위해서 적절한 안전조치를 따라 주십시오.

주의

본 탁상용 스탠드는 아래 제품 전용으로 설계되었습니다. 다른 기기와 함께 사용할 경우 불안정으로 인해 부상을 입을 수 있습니다.

지정제품(2004년 12월 현재): 평면 컬러 텔레비전(KE-50MR1/KE-61MR1/KE-MR50/KE-MR61)

경고

만일 다음의 안전조치를 지키지 않을 경우 화재, 감전 사고 또는 제품이 넘어짐으로 인해 사망 또는 심각한 부상에 이르는 사고가 발생할 수 있습니다.

설치는 반드시 Sony 대리점에 요청하십시오.

디스플레이 장치는 아주 무겁기 때문에 Sony 대리점의 직원이 아닌 자가 설치 작업을 하는 경우 심각한 부상을 입을 수 있습니다.

스탠드가 넘어지지 않도록 안전장치를 마련하여 주십시오.

그렇게 하지 않을 경우 TV가 넘어져서 부상을 입을 수 있습니다. TV가 넘어지지 않도록 하려면 벽이나 기둥 등에 고정시키십시오.

탁상용 스탠드는 단단하고 평평한 바닥에 설치해 주십시오.

한 쪽으로 기울어진 곳에 탁상용 스탠드를 설치하지 마십시오. 이런 곳에 설치하는 경우 탁상용 스탠드가 넘어지거나 디스플레이 장치가 떨어질 수 있습니다. 그렇게 되면 부상 또는 자산 손실을 입을 수 있습니다.



탁상용 스탠드는 안정적인 표면에 설치해 주십시오.

탁상용 스탠드를 불안정한 표면에 설치하는 경우 균형을 잃고 넘어지거나 떨어질 수 있습니다. 그렇게 되면 부상 또는 자산 손실을 입을 수 있습니다.



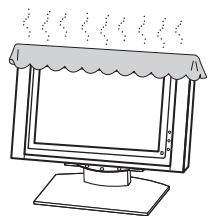
탁상용 스탠드 위에 설치된 디스플레이 장치에 기대거나 매달리지 마십시오.

탁상용 스탠드가 넘어지거나 디스플레이 장치가 떨어져 사망이나 심각한 부상을 초래할 수 있습니다.



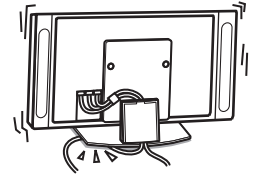
디스플레이 장치의 환기구를 막지 마십시오.

헝겊 등으로 환기구를 막으면 내부에 열이 축적되어 화재가 일어날 수 있습니다.



전원선 혹은 디스플레이 인터페이스 케이블이 눌리지 않도록 하십시오.

- 탁상용 스탠드 위에 디스플레이 장치를 설치할 때 전원선이나 디스플레이 인터페이스 케이블이 눌리지 않도록 하십시오. 전원선이나 디스플레이 인터페이스 케이블이 손상되어 화재나 감전 사고의 원인이 될 수 있습니다.
- 탁상용 스탠드를 운반할 때에는 전원선이나 디스플레이 인터페이스 케이블을 밟지 마십시오. 전원선이나 디스플레이 인터페이스 케이블이 손상되어 화재나 감전 사고의 원인이 될 수 있습니다.



본 사용설명서에 제시된 방법으로 스탠드를 운반해 주십시오.

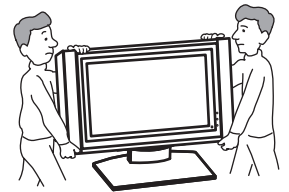
탁상용 스탠드를 잘못 운반할 경우 스탠드가 넘어져서 부상을 입을 수 있습니다.

전원선 혹은 디스플레이 인터페이스 케이블에 발부리가 걸리지 않도록 하십시오.

전원선이나 디스플레이 인터페이스 케이블에 발부리가 걸리면 탁상용 스탠드가 넘어져서 부상을 입을 수 있습니다.

탁상용 스탠드 위에 디스플레이 장치를 설치한 채로 스탠드를 운반하지 마십시오.

탁상용 스탠드를 운반하기 전에 반드시 디스플레이 장치를 제거하십시오. 그렇지 않으면 디스플레이 장치가 떨어져서 신체에 부상을 입을 수 있습니다.



주의

만일 다음의 안전조치를 지키지 않을 경우 부상 또는 자산 손실을 입을 수 있습니다.

지정된 제품 이외의 것을 장착하지 마십시오.

본 스탠드는 지정된 제품용으로 제작되었습니다. 만일 지정된 제품 이외의 것을 장착할 경우 제품이 떨어져 부상 또는 자산 손실을 입을 수 있습니다.

안전 나사를 사용하여 주십시오.

안전 나사를 사용하지 않을 경우 디스플레이 장치가 떨어져 부상을 입을 수 있습니다.

설치에 관한 주의

- 조립할 때 마루 손상을 방지하기 위해 마루 위에 포장재를 깔아 주십시오.
- 스탠드를 단단하고 평평한 바닥에 설치해 주십시오. 한 쪽으로 각 진 곳이나 기울어진 곳에는 설치하지 마십시오. 이를 방지하려면 다음 안전조치를 따라 주십시오.
 - 매트나 카페트와 같은 표면이 부드러운 곳에 스탠드를 설치하는 경우에는 미리 설치할 곳에 보드를 깔아 주십시오.
 - 직사광선이 비치는 곳이나 히터 근처에는 설치하지 마십시오.
 - 고온다습한 곳이나 실외에는 설치하지 마십시오.

사용에 관한 주의

스탠드의 청결을 유지하기 위해 가끔 부드럽고 마른 천으로 닦아 주십시오. 찌든 때의 경우는 물로 희석시킨 식기 세척제를 천에 묻혀서 제거할 수 있습니다. 제거한 후에는 반드시 그 부분을 부드럽고 마른 천으로 닦아 주십시오. 신나 혹은 벤젠과 같은 화학 물질 등은 스탠드의 표면을 손상시킬 수 있으므로 사용하지 마십시오.

탁상용 스탠드 조립하기

Sony 대리점용

Sony 대리점용

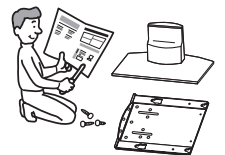
다음 지침은 Sony 대리점용입니다. 위에 설명된 안전조치를 숙독해 주시고 본 제품의 설치, 유지, 점검과 수리를 할 때에는 안전에 각별한 주의를 기울여 주십시오.

제품을 설치할 때에는 반드시 2명 이상이 함께 작업하여 주십시오.

디스플레이 장치를 탁상용 스탠드에 설치할 때에는 반드시 2명 이상이 함께 작업하여 주십시오. 1명이 혼자 설치를 하는 경우 사고나 부상을 입을 수 있습니다.

본 사용설명서의 지침에 따라 안전하게 탁상용 스탠드를 조립하여 주십시오.

나사가 하나라도 느슨해지거나 풀려 떨어지면 탁상용 스탠드가 기울어 넘어지거나 디스플레이 장치가 떨어질 수 있습니다. 그렇게 되면 부상 또는 자산 손실을 입을 수 있습니다.



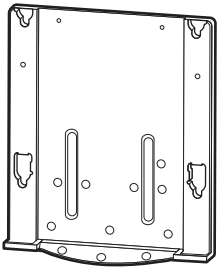
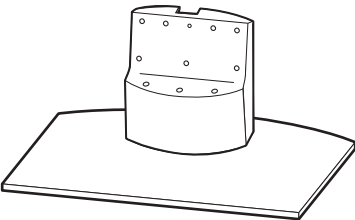
탁상용 스탠드를 조립할 때 손이나 손가락을 다치지 않도록 주의하십시오.

탁상용 스탠드를 조립하거나 디스플레이 장치를 설치할 때에는 손이나 손가락을 다치지 않도록 주의하십시오.

반드시 적절한 절차에 따라 안전하게 디스플레이 장치를 설치하십시오.

나사는 단단히 조여 주십시오.
디스플레이 장치가 안전하게 설치되지 않으면 장치가 떨어져서 부상을 입을 수 있습니다.

부품 확인하기

이름	수량	이름	수량
주 받침대 	1	원추형 나사 	10
스탠드 	1	안전 나사 	2
		케이블 클램퍼 	1

십자 드라이버를 미리 준비해 주십시오.

주 받침대 설치하기

스탠드의 나사 구멍 위에 주 받침대를 맞춥니다. 그런 다음 10개의 원추형 나사를 사용하여 주 받침대를 스탠드에 고정시킵니다.

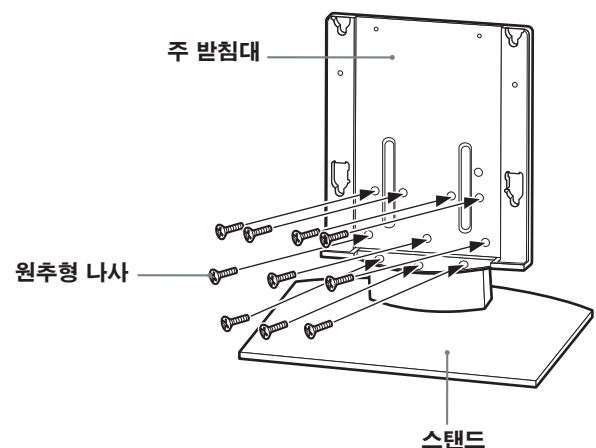
이 작업을 하는 동안에는 2명 이상이 부품을 손으로 잡고 있어야 합니다.
10개의 원추형 나사를 임시로 조인 후 다시 한 번 나사를 단단히 조입니다.

주의점

스탠드를 손으로 꼭 잡아 흔들리지 않도록 하십시오.

주의

전기 스크류드라이버를 사용할 때에는 토크를 약 2.45N·m으로 설정하십시오.
임팩트 드라이버는 사용하지 마십시오. 임팩트 드라이버를 사용하거나 지정된 범위를 벗어나게 토크를 설정하여 전기 스크류드라이버를 사용하면 나사가 과도하게 조여져 나사 또는 제품이 손상될 수 있습니다. 스탠드가 넘어져서 심각한 부상을 입을 수도 있습니다.



디스플레이 장치 설치하기

경고

설치를 완료한 이후에 전원선을 콘센트에 연결하여 주십시오. 기기 사이나 아래에 전원선이 눌리는 경우 단락이나 감전 사고의 원인이 될 수 있습니다.
전원선이나 디스플레이 장치에 발부리가 걸리면 스탠드가 넘어져서 부상을 입을 수 있습니다.

1 탁상용 스탠드 위에 디스플레이 장치를 설치합니다.

① 디스플레이 장치에 전원선과 디스플레이 인터페이스 케이블을 연결합니다.

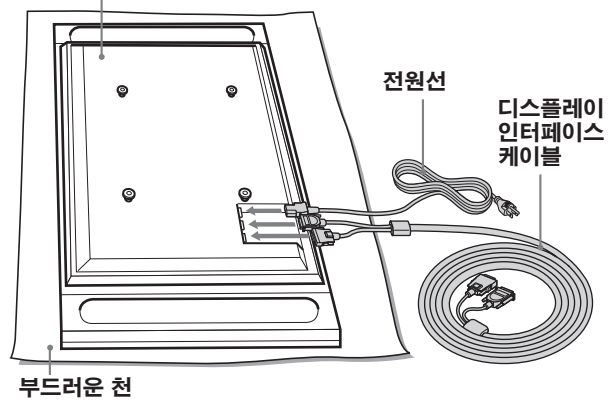
💡 팁

전원선과 디스플레이 인터페이스 케이블의 연결에 관한 자세한 내용은 Sony 평면 컬러 텔레비전의 사용설명서를 참조하십시오.

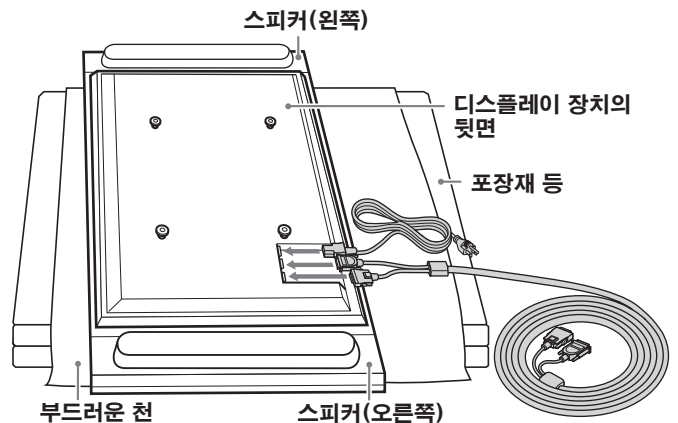
주의점

- 디스플레이 장치의 하중이 스피커에 가해질 경우 스피커가 변형되거나 스피커 연결이 느슨해질 수 있습니다. 이를 방지하려면 다음 안전조치를 따라 주십시오. (KE-61MR1/KE-MR61 전용)
 - 디스플레이 장치를 운반할 때 스피커를 붙잡지 마십시오.
 - 디스플레이 장치에 케이블을 연결할 때에는 마루 위에 포장재 등을 깔고, 디스플레이 장치 양쪽의 스피커에 포장재 등이 닿지 않도록 디스플레이 장치 앞면을 아래로 하여 올려 놓으십시오.
- 디스플레이 장치를 안정적으로 놓으십시오.
- 부드러운 천을 사용하여 디스플레이 장치의 화면이 손상되거나 화면에 먼지가 끼지 않도록 보호하여 주십시오.

디스플레이 장치의 뒷면



KE-50MR1/KE-MR50



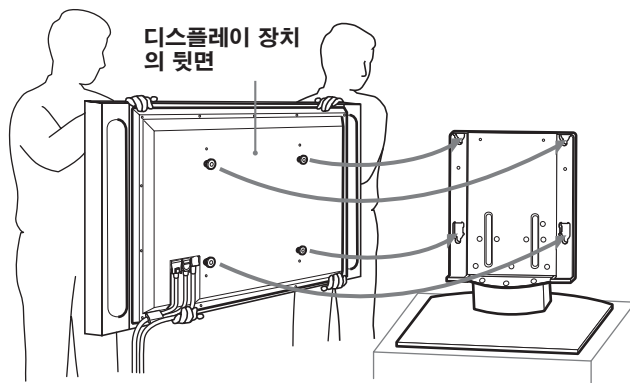
KE-61MR1/KE-MR61

이후에 표시되는 모델 이름이 없는 그림은 평면 컬러 텔레비전 KE-MR50을 기준으로 합니다.

- ② 2명 이상이 함께 작업하여 한 사람은 디스플레이 장치의 우측 상하 모서리를, 다른 사람은 좌측 상하 모서리를 붙잡은 상태에서 디스플레이 장치 뒷면의 고리를 스탠드 부착기구의 구멍에 맞춥니다. 그런 다음 디스플레이 장치 뒷면의 고리가 부착기구의 4개 구멍에 완전히 삽입되었는지 확인합니다.

주의점

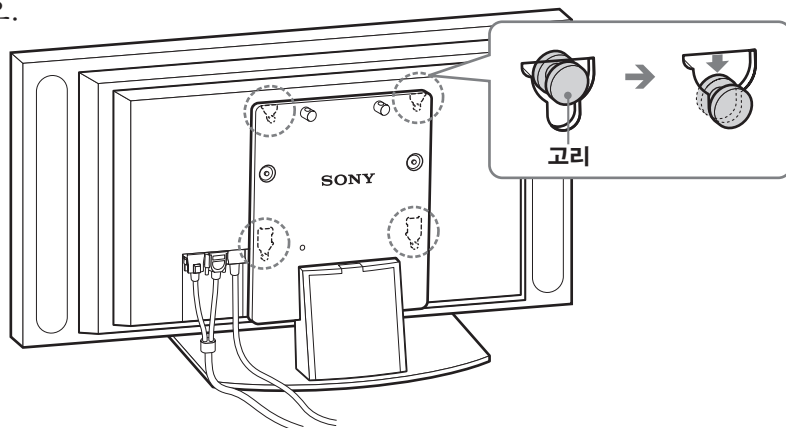
전원선이나 디스플레이 인터페이스 케이블에 발부리가 걸리지 않도록 하십시오.



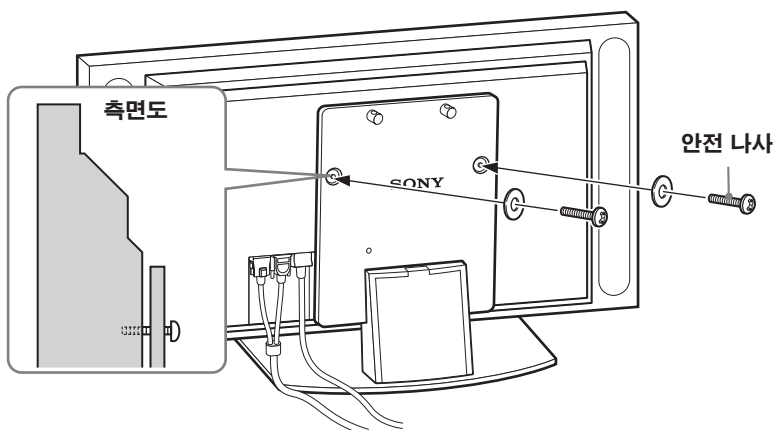
- ③ 디스플레이 장치가 제 자리에 놓일 때까지 아래로 밀어 내립니다.

주의점

- 디스플레이 장치를 바닥까지 완전히 아래로 밀어 내리십시오. 디스플레이 장치가 스탠드에 수평으로 설치되었는지 확인하십시오.
- 디스플레이 장치를 설치하는 동안 탁상용 스탠드를 안정되게 유지해 주십시오.

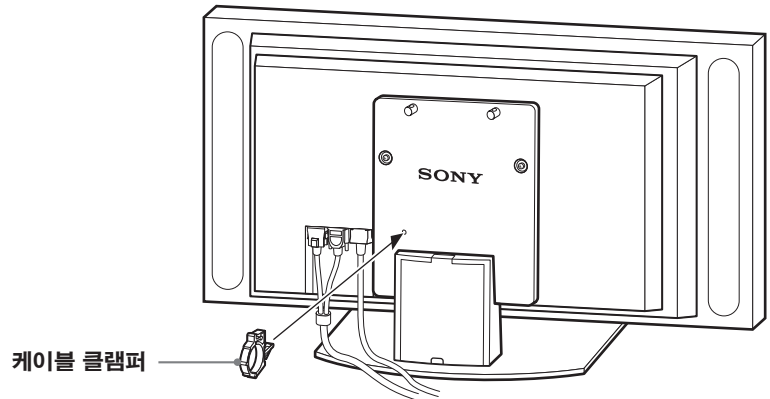


2 2개의 안전 나사를 사용하여 디스플레이 장치를 스탠드에 부착합니다.

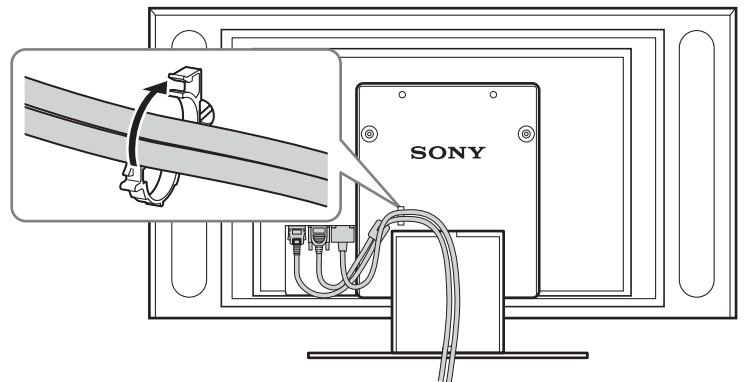


3 전원선과 디스플레이 인터페이스 케이블을 스탠드 안으로 넣습니다.

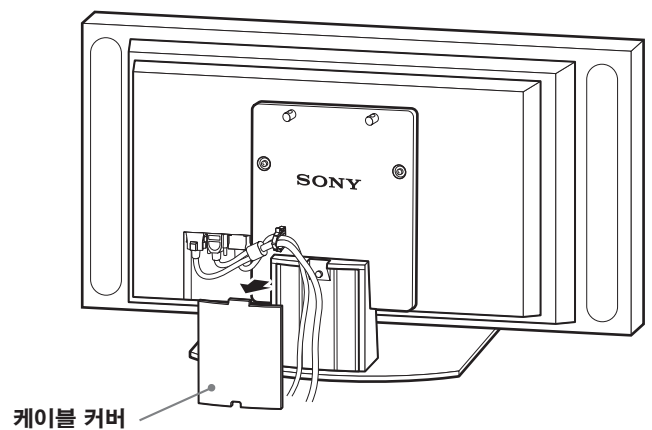
- ❶ 케이블 클램퍼를 주 받침대에 부착합니다.



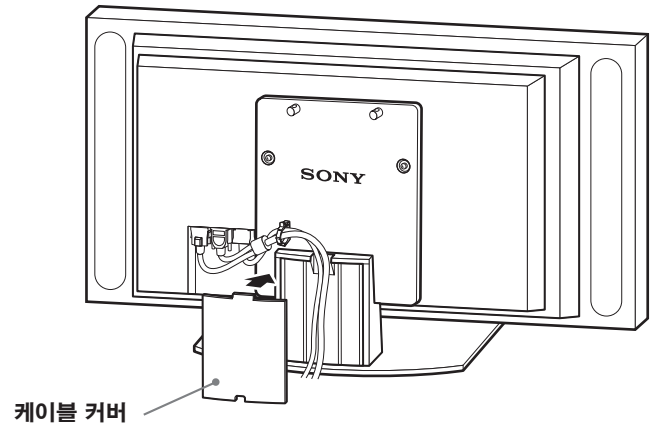
- ❷ 케이블 클램퍼를 통과하도록 전원선과 디스플레이 인터페이스 케이블을 잡아당기고 선을 고정시킵니다.



- ❸ 스탠드에서 케이블 커버를 제거하고 전원선과 디스플레이 인터페이스 케이블을 스탠드 안으로 넣습니다.



- ④ 케이블 커버를 스탠드에 다시 부착합니다.



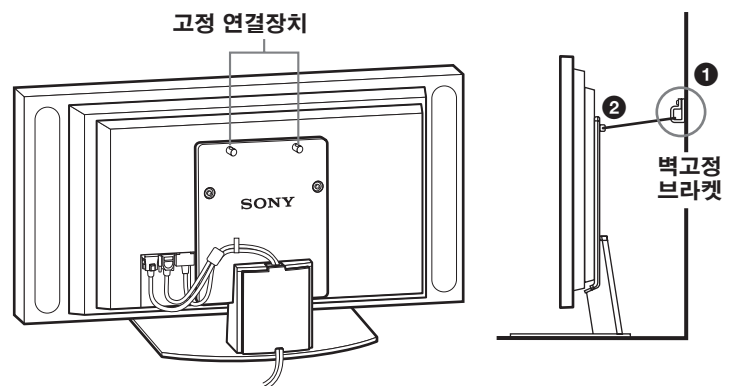
넘어짐 방지를 위한 안전조치

경고

스탠드가 넘어지지 않도록 안전장치를 마련하여 주십시오. 안전장치를 마련하지 않을 경우 지진이 발생했을 때 탁상용 스탠드가 넘어져서 부상 또는 자산 손실을 입을 수 있습니다. 스탠드가 넘어지지 않도록 하려면 탁상용 스탠드를 벽이나 기둥 등에 고정시키십시오.

시판되는 끈이나 체인과 벽고정 브라켓을 미리 준비하여 주십시오.

- ① 벽고정 브라켓을 단단한 벽이나 기둥에 부착합니다.
- ② 고정 연결장치의 양쪽 구멍으로 끈이나 체인을 통과시킨 다음, 끈이나 체인의 다른 쪽 끝을 벽고정 브라켓에 단단히 묶습니다.





شكراً لك على شرائك هذا المنتج.

إلى الزبائن

تحتاج عمليات تركيب هذا المنتج إلى الخبرة الكافية. اطلب إتمام عمليات التركيب من موزع أو ممثل سوني وقم بتوجيه الانتباه الخاص إلى ضمان السلامة أثناء عمليات التركيب. لا تتحمل شركة سوني مسؤولية أي إتلافات أو أية إصابة جسمية ناشئة عن التعامل أو التركيب غير الصحيح.

تحذير

إذا لم تتم مراعاة التنبيهات الاحتياطية لضمان السلامة أو إذا تم استعمال المنتج بصورة غير صحيحة، فإن ذلك يمكن أن يؤدي إلى الإصابة الخطيرة أو نشوب حريق. هذه التعليمات توضح التعامل الصحيح مع المنتج والتنبيهات الاحتياطية الهامة اللازمة لتفادي وقوع حوادث. تأكد من قراءة هذا الدليل بعناية واستعمال المنتج بصورة صحيحة. احتفظ بهذا الدليل في مكان قريب لمراجعته في المستقبل.

إلى موزعي سوني

تحتاج عمليات تركيب هذا المنتج إلى الخبرة الكافية. تأكد من قراءة هذه التعليمات بعناية لتنفيذ عمليات التركيب بصورة آمنة. لا تتحمل شركة سوني مسؤولية أي إتلافات أو أية إصابة جسمية ناشئة عن التعامل أو التركيب غير الصحيح. يرجى إعطاء هذا الدليل إلى الزبون بعد انتهاء عمليات التركيب.

حول السلامة

منتجات سوني مصممة لضمان السلامة. ولكن إذا تم استعمال المنتج بصورة غير صحيحة، فإن ذلك يمكن أن يؤدي إلى الإصابة الخطيرة الناشئة عن نشوب حريق أو صدمة كهربائية أو سقوط المنتج. تأكد من مراعاة التنبيهات الاحتياطية لضمان السلامة لتفادي وقوع تلك الحوادث.

تنبيه

هذا الحامل المكتبي مصمم للاستعمال مع التلفزيونات التالية فقط. استعمال هذا المنتج مع جهاز آخر يمكن أن يؤدي إلى عدم استقرار المنتج مما قد يتسبب في الإصابة الجسمية.

المنتج الموصوف (كما في ديسمبر ٢٠٠٤): التلفزيون الملون المزود بالشاشة المسطحة
(الموديلات KE-50MR1/KE-61MR1/KE-MR50/KE-MR61)

تحذير

إذا لم تتم مراعاة التنبيهات الاحتياطية التالية، فإن ذلك يمكن أن يؤدي إلى الإصابة الخطيرة أو الوفاة الناشئة عن نشوب حريق أو صدمة كهربائية أو سقوط المنتج.

تأكد من طلب إتمام عمليات التركيب من موزع سوني.

إذا تم تنفيذ أعمال التركيب من قبل أشخاص غير موزعي سوني، فإن ذلك يمكن أن يؤدي إلى الإصابة الخطيرة نظراً لكون وحدة العرض ثقيلًا جدًا.

تأكد من تنفيذ الوسائل اللازمة لتفادي سقوط الحامل.

وإلا فقد يسقط التلفزيون مما يؤدي إلى الإصابة الجسدية. قم بتثبيت التلفزيون إلى الجدار أو الدعامة، الخ لتفادي سقوطه.

تأكد من تركيب الحامل المكتبي على سطح صلب ومستو.

لا تعتمد إلى تركيب الحامل المكتبي بحيث يكون مائلاً في اتجاه واحد، فقد يسقط الحامل المكتبي أو وحدة العرض، مما يمكن أن يؤدي إلى الإصابة الجسدية أو تلف الممتلكات.



تأكد من تركيب الحامل المكتبي على سطح مستقر.

إذا قمت بتركيب الحامل المكتبي على سطح غير مستقر، فقد يتم فقدان توازن الحامل مما يمكن أن يؤدي إلى سقوط الحامل مسبباً في الإصابة الجسدية أو تلف الممتلكات.



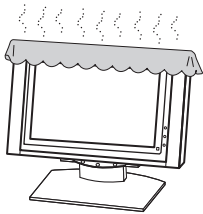
لا تميل على وحدة العرض المركبة على الحامل المكتبي أو تتعلق بها.

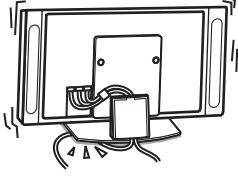
فقد تسقط وحدة العرض مما يؤدي إلى الإصابة الجسدية أو الوفاة.



لا تعتمد إلى تغطية ثقب التهوية الموجود على وحدة العرض.

إذا قمت بتغطية ثقب التهوية (باستعمال قطعة قماش، الخ)، فقد تحبس الحرارة داخل وحدة العرض مما يؤدي إلى نشوب حريق.





لا تعتمد إلى حبس سلك توصيل طاقة التيار المتردد أو سلك توصيل وحدة العرض.

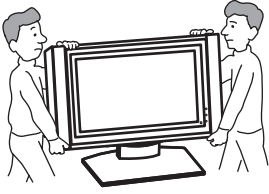
- لا تعتمد إلى حبس سلك توصيل طاقة التيار المتردد أو سلك توصيل وحدة العرض أثناء قيامك بتركيب وحدة العرض على الحامل المكتبي. إذا تم تلف سلك توصيل طاقة التيار المتردد أو سلك توصيل وحدة العرض، فإنه يمكن أن يؤدي إلى نشوب حريق أو صدمة كهربائية.
- لا تقم بالدعس على سلك توصيل طاقة التيار المتردد أو سلك توصيل وحدة العرض أثناء قيامك بنقل الحامل المكتبي. فقد يتم تلف سلك توصيل طاقة التيار المتردد أو سلك توصيل وحدة العرض مما يؤدي إلى نشوب حريق أو صدمة كهربائية.

تأكد من نقل الحامل بالطريقة الموضحة في هذا الدليل.

إذا قمت بنقل الحامل المكتبي بصورة غير صحيحة، فقد يسقط الحامل مما يمكن أن يؤدي إلى الإصابة الجسدية.

تجنب أن تتعثر قدمك بسلك توصيل طاقة التيار المتردد أو سلك توصيل وحدة العرض.

إذا تعثرت قدمك بسلك توصيل طاقة التيار المتردد أو سلك توصيل وحدة العرض، فقد يسقط الحامل المكتبي مما يؤدي إلى الإصابة الجسدية.



لا تعتمد إلى نقل الحامل المكتبي عندما تكون وحدة العرض مركبة عليه.

تأكد من نزع وحدة العرض قبل محاولة نقل الحامل المكتبي، وإلا فقد تسقط وحدة العرض مما يؤدي إلى الإصابة الجسدية.

تنبيه

إذا لم تتم مراعاة التنبيهات الاحتياطية التالية، فإن ذلك يمكن أن يؤدي إلى الإصابة الجسدية أو تلف الممتلكات.

لا تعتمد إلى تركيب أي جهاز غير التلفزيونات الموصوفة.

هذا الحامل مصمم للاستعمال مع التلفزيونات الموصوفة فقط. إذا قمت بتركيب جهاز غير التلفزيون الموصوف على هذا الحامل، فإن ذلك يمكن أن يؤدي إلى الإصابة الجسدية أو تلف الممتلكات.

تأكد من استعمال براغي التثبيت.

إذا لم يتم استعمال براغي التثبيت، قد تسقط وحدة العرض مسببة في الإصابة الجسدية.

ملاحظات حول عمليات التركيب

- عند التجميع، ضع مواد التعبئة على الأرضية لتفادي تعرض الأرضية للتلف.
- قم بتركيب الحامل على سطح صلب ومستو. لا تعتمد إلى تركيب الحامل بحيث يكون مائلاً في اتجاه واحد. لتفادي ذلك، قم بمراعاة التنبيهات الاحتياطية التالية.
- إذا كنت ترغب في تركيب الحامل على سطح لين مثل حصير أو سجاد، ضع لوحاً صلباً عليه مقدماً.
- لا تعتمد إلى تركيب الحامل في مكان معرض لأشعة الشمس المباشرة أو بالقرب من جهاز التدفئة.
- لا تعتمد إلى تركيب الحامل في مكان حار أو رطب أو خارج المبنى.

ملاحظة حول استعمال الحامل

للمحافظة على الحامل نظيفاً، امسح الحامل أحياناً باستعمال قطعة قماش ناعمة. يمكن إزالة البقع الصلبة بقطعة قماش مبللة بالصابون والماء ومن ثم امسح المنطقة بقطعة قماش جافة. لا تعتمد إلى استعمال كيماويات مثل مرقق الطلاء أو البنزين، لأنها يمكن أن تتلف الطلاء السطحي للحامل.

الى موزعي سوني

تجميع الحامل المكتبي

إلى موزعي سوني

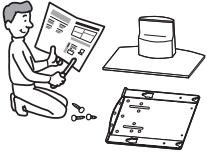
التعليمات التالية خاصة بموزعي سوني فقط. تأكد من قراءة التنبيهات الاحتياطية الخاصة بالسلامة الواردة أعلاه. وقم بتوجيه الانتباه الخاص إلى السلامة أثناء عمليات تركيب الحامل وصيانته وفحصه وتصليله.

تأكد من تنفيذ أعمال التركيب من قبل شخصين أو أكثر.

ينبغي تنفيذ أعمال تركيب وحدة العرض على الحامل المكتبي من قبل شخصين أو أكثر. إذا تم تنفيذ أعمال التركيب من قبل شخص واحد فقط، فإن ذلك يمكن أن يؤدي إلى وقوع حادث أو إصابة جسيمة.

تأكد من تجميع الحامل المكتبي بإحكام باتباع التعليمات الواردة في هذا الدليل.

إذا كان أي من البراغي مرتخياً أو منزوعاً، فإنه يؤدي إلى انحناء الحامل المكتبي أو سقوطه أو سقوط وحدة العرض مما يتسبب في الإصابة الجسيمة أو تلف الممتلكات.



احرص على عدم إصابة يديك أو أصابعك أثناء عملية تجميع الحامل المكتبي

احرص على عدم إصابة يديك أو أصابعك أثناء عملية تجميع الحامل المكتبي أو تركيب وحدة العرض.

تأكد من تركيب وحدة العرض بإحكام باتباع العملية الصحيحة

تأكد من تثبيت البراغي بإحكام.

إذا لم يتم تركيب وحدة العرض بإحكام، قد تسقط مما يتسبب في الإصابة الجسيمة.

افحص القطع

الكمية	الاسم	الكمية	الاسم
١٠	البراغي الغاطس الرأس	١	السناد الرئيسي
٢	برغي التثبيت	١	الحامل
١	مشبك الأسلاك		

قم بتحضير مفك براغي مزود بشفرة مصلبة (+) مقدماً.

تركيب السناد الرئيسي

قم بمحاذاة السناد الرئيسي مع ثقوب البراغي الموجودة على الحامل، ومن ثم قم بتثبيت السناد الرئيسي بالحامل باستعمال ١٠ براغي غاطسة الرأس.

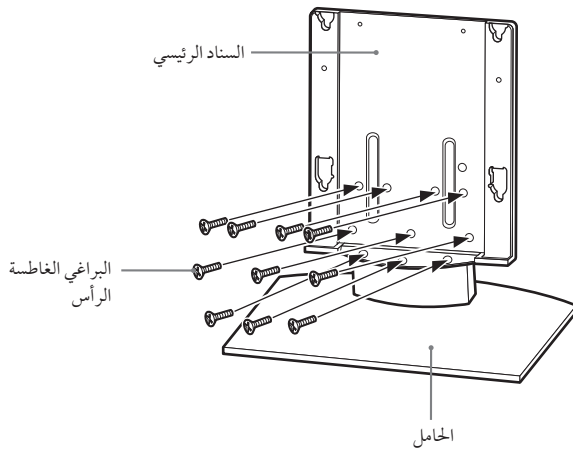
تأكد من دعم الأجزاء من قبل شخصين أو أكثر أثناء القيام بهذه العملية.
قم بشد ١٠ براغي غاطسة الرأس مرة ثانية بعد تثبيتها مؤقتاً.

ملاحظة

تأكد من دعم الحامل والمحافظة عليه مستقراً.

تحذير

عند استعمال مفك براغي كهربائي، قم بتهيئة عزم التدوير على ٢, ٤٥ نيوتن-متر.
لا تعتمد على استعمال مفك براغي بالصدمة. إذا قمت باستعمال مفك البراغي بالصدمة أو مفك البراغي الكهربائي وذلك بتهيئة عزم التدوير على مجال غير ذلك الموصوف، قد يتم تثبيت البراغي بقوة أعلى من اللازم مما قد يتلف البراغي أو المنتج. في مثل هذه الحالة، قد يسقط الحامل مسبباً في الإصابة الجسدية بجروح خطيرة.



تركيب وحدة العرض

تحذير

تأكد من إنهاء عمليات التركيب قبل توصيل سلك توصيل التيار المتردد بمأخذ التيار المتردد في الجدار. إذا تم احتباس سلك توصيل التيار المتردد تحت أجزاء الجهاز أو بينها، قد يؤدي ذلك إلى تقصير الدائرة أو حدوث الصدمة الكهربائية. إذا تعثرت قدمك بسلك توصيل التيار المتردد أو ارتطمت بوحدة العرض، قد يسقط الحامل مما يؤدي إلى الإصابة الجسدية.

1 قم بتركيب وحدة العرض على الحامل المكتبي.

1 قم بتوصيل سلك توصيل التيار المتردد وسلك توصيل وحدة العرض بوحدة العرض.

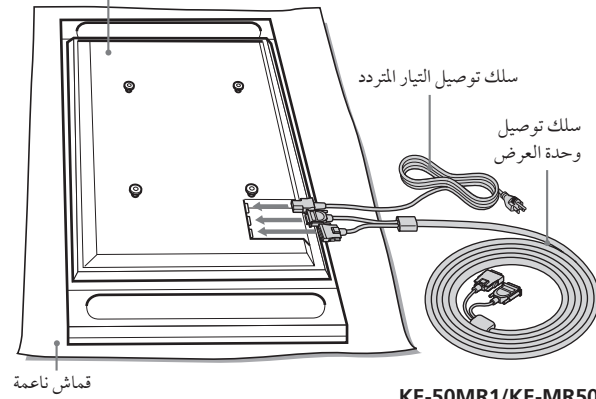
توجيه

راجع دليل التعليمات المرفق بـ تلفزيون سوني الملون المزود بالشاشة المسطحة للمزيد من التفاصيل حول توصيل سلك توصيل التيار المتردد وسلك توصيل وحدة العرض.

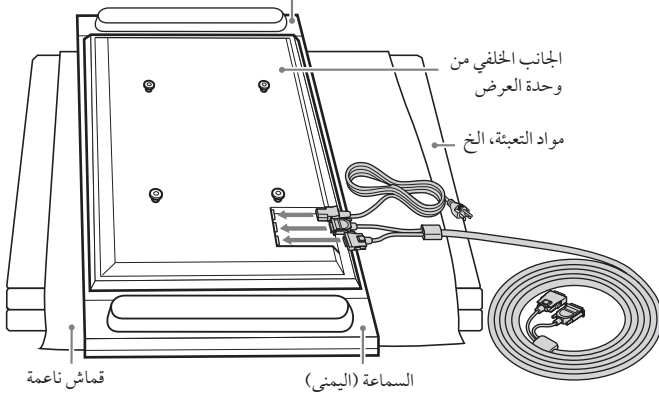
ملاحظات

- إذا قمت بتحميل وزن وحدة العرض على السماعات، يمكن لذلك أن يؤدي إلى تشوه السماعات أو توصيل السماعات بصورة غير محكمة. لتفادي ذلك، قم بمراجعة التنبيهات التالية (للموديلات KE-61MR1/KE-MR61 فقط):
 - عند نقل وحدة العرض، لا تعتمد على دعم السماعات.
 - عند توصيل الأسلاك بوحدة العرض، ضع مواد التعبئة، الخ على الأرضية وضع وحدة العرض عليها مع الاحتفاظ باللوحة الأمامية من وحدة العرض متجهة للأسفل بحيث يكون كلا جانبي وحدة العرض خاليين من مواد التعبئة، الخ.
- تأكد من وضع وحدة العرض بحيث تكون مستقرة.
- قم باستعمال قماش ناعمة لحماية شاشة وحدة العرض من التلف والتلوث.

الجانِب الخلفي من وحدة العرض



السماعة (اليسرى)

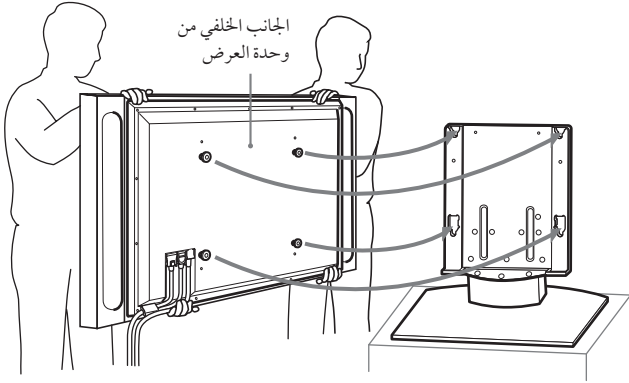


الأشكال التوضيحية غير المزودة بأسماء الموديلات التي ستظهر من الآن خاصة بالتلفزيون المزود بالشاشة المسطحة KE-MR50.

2 أثناء عملية إدخال الخطافات الموجودة على الجانب الأسفل لوحدة العرض في الثقوب الموجودة على الحامل، تأكد من دعم الحافتين اليمنى واليسرى من الجانبين الأعلى والأسفل لوحدة العرض، وذلك من قبل شخصين أو أكثر، ومن ثم تحقق من أن تكون الخطافات الموجودة على الجزء الخلفي من وحدة العرض مثبتة في الثقوب الموجودة على الحامل بالكامل.

ملاحظة

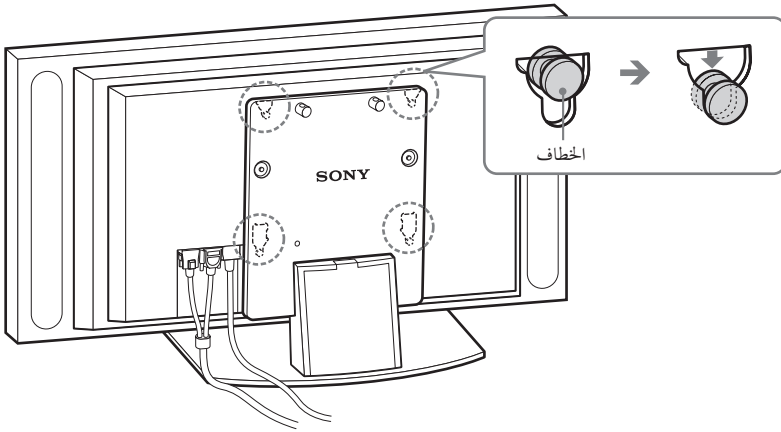
تجنب أن تتعثر قدمك بسلك توصيل التيار المتردد أو سلك توصيل وحدة العرض.



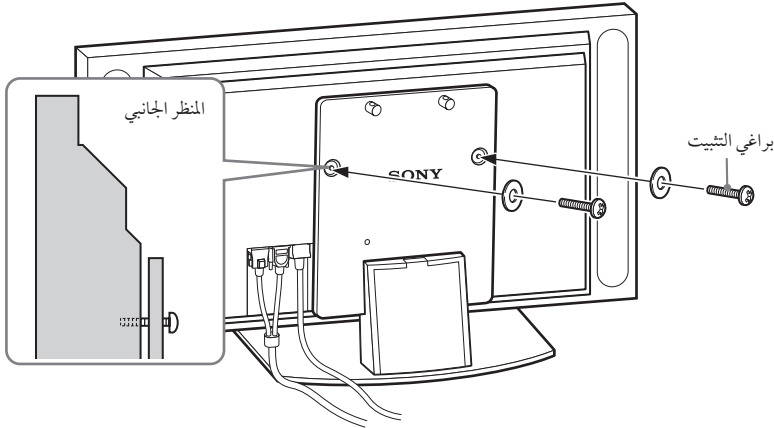
3 قم بتزليق وحدة العرض بخط مستقيم للأسفل إلى أن يتم تثبيتها بإحكام.

ملاحظات

- قم بتزليق وحدة العرض للأسفل بالكامل. تحقق من أن تكون وحدة العرض مركبة على الحامل أفقياً.
- تأكد من أن يكون الحامل المكتبي مستقراً أثناء عملية تركيب وحدة العرض.

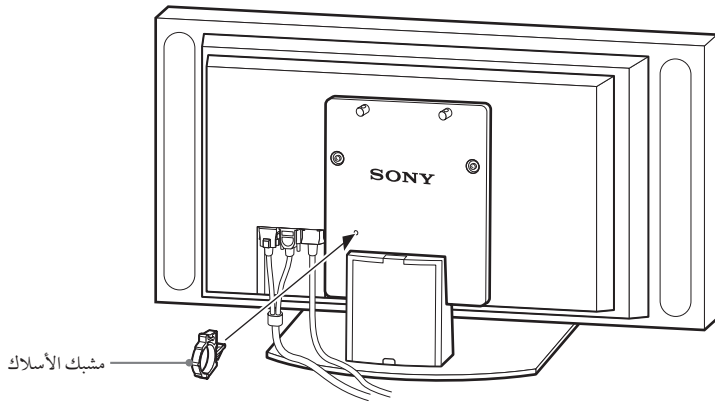


2 قم بربط وحدة العرض على الحامل باستعمال براغيين للتثبيت.

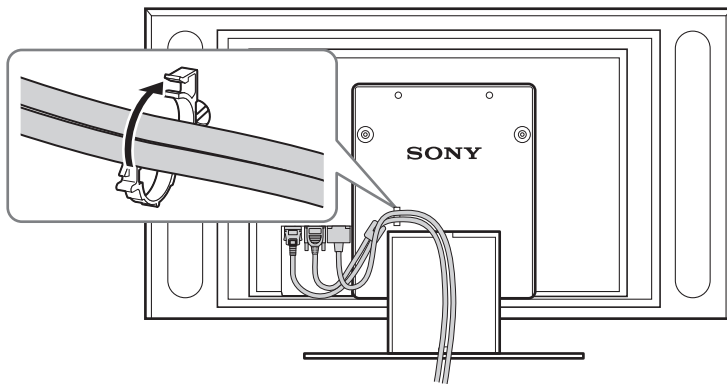


قم بتمرير سلك توصيل التيار المتردد وسلك توصيل وحدة العرض عبر الحامل.

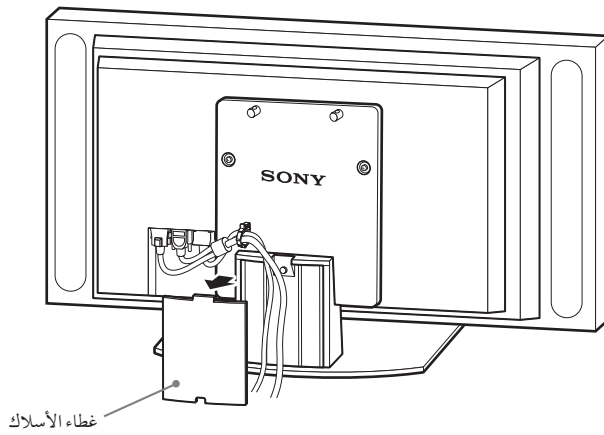
① اربط مشبك الأسلاك بالسناد الرئيسي.

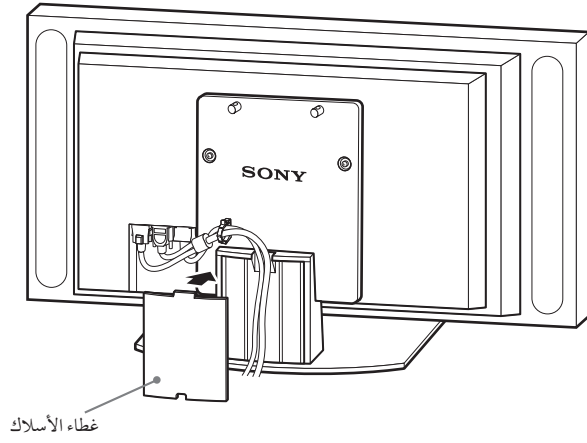


② اسحب سلك توصيل التيار المتردد وسلك توصيل وحدة العرض عبر مشبك الأسلاك وقم بتثبيتهما.



③ انزع غطاء الأسلاك من الحامل وقم بتمرير سلك توصيل التيار المتردد وسلك توصيل وحدة العرض داخل الحامل.





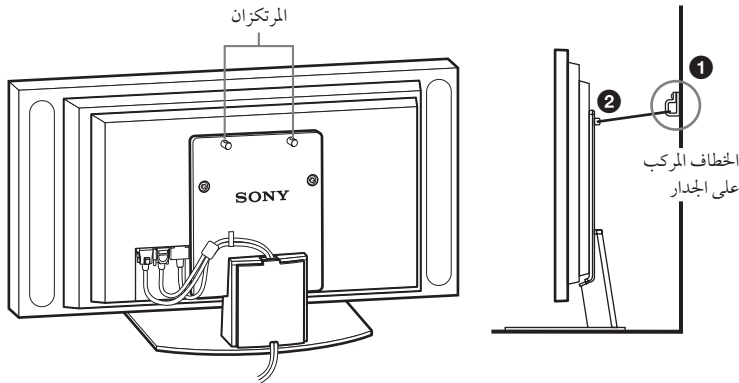
وسائل ضمان السلامة لتفادي سقوط الحامل

تحذير

تأكد من تنفيذ الوسائل اللازمة لتفادي سقوط الحامل. وإلا فقد تسقط وحدة العرض مما يمكن أن يؤدي إلى الإصابة الجسدية. لذلك، قم ب تثبيت التلفزيون إلى الجدار أو الدعامه، الخ لتفادي سقوطه.

قم بتحضير جبل أو جنزير والخطاف المراد تركيبه على الجدار مقدماً، وهي متوفرة في السوق.

- 1 قم بتركيب الخطاف على الجدار الصلب أو الدعامه الصلبة.
- 2 قم بتمرير الجبل أو الجنزير عبر الثقب الموجود على كلا المرتكزين ومن ثم قم ب تثبيت الطرف الآخر للجبل أو الجنزير إلى الخطاف المركب على الجدار أو الدعامه.





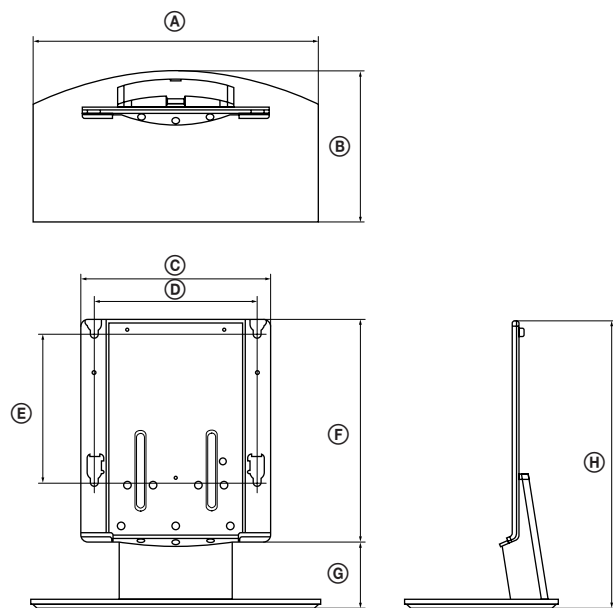
Specifications

规格

規格

주요 제원

المواصفات



Dimensions: (mm) 尺寸：(mm) 尺寸：(mm) 크기：(mm) الأبعاد: (مم)	A	600 ٦٠٠
	B	321 ٣٢١
	C	392 ٣٩٢
	D	340 ٣٤٠
	E	310 ٣١٠
	F	461 ٤٦١
	G	141 ١٤١
	H	602 ٦٠٢
Weight: (kg) 重量：(kg) 重量：(kg) 중량：(kg) الوزن: (كجم)		19.0 ١٩,٠

Design and specifications are subject to change without notice.

产品的设计和规格若有改变，恕不另行通知。

產品的设计和规格若有改變，恕不另行通知。

디자인 및 주요 제원은 사전 통보 없이 변경될 수 있습니다.

التصميم والمواصفات عرضة للتغيير دون إشعار.

<http://www.sony.net/>



Printed on 100% recycled paper.

Printed in Japan